

Technical Review by Véronique Moterlé, Ph.D.



Fun exercises to help you learn *français*

DAWN-MICHELLE BAUDE, Ph.D. Technical Review by VÉRONIQUE MOTERLÉ, Ph.D.



Special thanks for this book goes to a group of French kids, including Alba, Aleyna, Andrew, Axil, Arthur, Elise, Leonard, Leo, Louis, Noah, Shawn, Sophie and Theo, whose off-hand conversation supplied many case studies for this book. I would also like to thank my agent, Gina Panettieri, for her wisdom and patience in getting this book into print, and Kerry Smith at Adams Media for ensuring its quality. I would also like to thank Dr. Kyoko Inoue, for teaching me to how to think about grammar, and Sally Fischer, for outstanding support. And I especially want to thank my son Alex, for his meaningful insights into kids' French.

DIRECTOR OF INNOVATION Paula Munier

EDITORIAL DIRECTOR Laura M. Daly

EXECUTIVE EDITOR, SERIES BOOKS Brielle K. Matson

ASSOCIATE COPYCHIEF Sheila Zwiebel

ACQUISITIONS EDITOR Kerry Smith

DEVELOPMENT EDITOR Katie McDonough

PRODUCTION EDITOR Casey Ebert

Copyright © 2008, F+W Publications, Inc.

All rights reserved.

This book, or parts thereof, may not be reproduced in any form without permission from the publisher; exceptions are made for brief excerpts used in published reviews and photocopies made for classroom use.

An Everything[®] Series Book. Everything[®] and <u>everything.com[®]</u> are registered trademarks of F+W Publications, Inc.

> Published by Adams Media, an F+W Publications Company 57 Littlefield Street, Avon, MA 02322. U.S.A. <u>www.adamsmedia.com</u>

> > ISBN-10: 1-59869-543-6 ISBN-13: 978-1-59869-543-4

Printed in the United States of America.

JIHGFEDCBA

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data is available from the publisher.

This publication is designed to provide accurate and authoritative information with regard to the subject matter covered. It is sold with the understanding that the publisher is not engaged in rendering legal, accounting, or other professional advice. If legal advice or other expert assistance is required, the services of a competent professional person should be sought.

--From a *Declaration of Principles* jointly adopted by a Committee of the American Bar Association and a Committee of Publishers and Associations

Many of the designations used by manufacturers and sellers to distinguish their products are claimed as trademarks. When those designations appear in this book and Adams Media was aware of a trademark claim, the designations have been printed with initial capital letters.

Cover illustrations by Dana Regan. Interior illustrations by Kurt Dolber. Puzzles by Scot Ritchie.

This book is available at quantity discounts for bulk purchases. For information, please call 1-800-289-0963.

Visit the entire Everything[®] series at <u>www.everything.com</u>

CONTENTS

Introduction

Chapter 1: Let's Get Started!—*Allons-y!* Getting to Know French—*A la rencontre du français* The Alphabet—*L'alphabet* Essential Vocabulary—*Vocabulaire de base* Spelling and Pronunciation—*Orthographe et prononciation* Numbers—*Les chiffres* Nouns—*Les noms* Verbs—*Les verbes*

Chapter 2: Time and Dates—L'heure et les dates Telling Time—Disons l'heure Asking about Time—Demander l'heure Days, Months, and Years—Les jours, les mois, et les années What Is Today's Date?—Quelle est la date d'aujourd'hui? Parts of the Days and Year—Les moments de la journée et de l'année Weather—Le temps Holidays and Birthdays—Fêtes et anniversaires Time Ouestions—Ouestions sur la date et le temps

> <u>Chapter 3: All About Me—Tout sur moi</u> <u>Describing Myself—Je me décris</u> <u>My Personality—Mon caractère</u> <u>The Place Where I Live—L'endroit où je vis</u> <u>My Family—Ma famille</u> <u>My School—Mon école</u> <u>My Friends—Mes camarades</u>

> <u>Chapter 4: Social Life—La vie sociale</u> Hi! What's Up?—Salut! Ça va? Greeting Friends—Saluer les amis Please and Thank You—S'il te plaît et merci Inviting Friends Over—Inviter des amis Asking Questions—Poser des questions Saving Goodbve—Dire au revoir

Chapter 5: What Should We Do?—Qu'est-ce qu'on va faire? Riding a Bike—Faire du vélo Playing Games—Jouer à des jeux At the Park—Au parc At the Museum—Au musée Doing Sports—Faire du sport At the Movies—Au cinéma

Chapter 6: I'm Hungry!—J'ai faim!

In the Kitchen—*Dans la cuisine* <u>Preparing Food—*Préparer un repas*</u> <u>Drinks—*Les boissons*</u> <u>At the Table—*A table*</u> <u>At the Restaurant—*Au restaurant*</u> <u>Yum, Yum! That's Good!—*Miam, miam, c'est bon!*</u>

<u>Chapter 7: Going to Town—Aller en ville</u> <u>Transportation—Les transports</u> <u>Asking for Directions—Demander son chemin</u> <u>Spending Money—Dépenser de l'argent</u> <u>Keeping Your Money Safe—Garder son argent en securité</u> <u>Asking for Help—Demander de l'aide</u> <u>Activities—Activités</u>

> Chapter 8: Let's Go Outdoors—Allons dehors In the Garden—Dans le jardin Trees and Flowers—Arbres et fleurs At the Beach—A la plage At the River—Au bord de la rivière At the Zoo—Au zoo On the Farm—A la ferme

Chapter 9: Getting Along—Bien s'entendre Best Friends—Les meilleurs amis Expressing Feelings—Exprimer ses sentiments Respecting My Friends—Respecter ses amis Solving Problems—Régler des problèmes Making Up—Se réconcilier Girlfriends and Boyfriends—Amoureux et amoureuses

> Appendix A: English-French Dictionary Appendix B: Glossary Appendix C: Puzzle Answers Appendix D: Exercise Answers

INTRODUCTION

Welcome to *The Everything*[®] *KIDS' Learning French Book!* This book is designed to help you learn French the fun way—using topics that are of interest to you, simple explanations, and exercises and games to test your skills.

Learning a new language is like opening a door to a whole new world. You step through that door, and discover new ideas, sights, and sounds. You learn about how other people live and think. The similarities among all peoples remind us how we're all very much alike, and the differences remind us that the world is a big, interesting place, just waiting to be discovered.

French kids are like kids anywhere—they go to school, play with friends, enjoy favorite foods, and watch movies. But they also have some things that make them different.

French kids are, well, *French*, which means they speak a language and live in a culture that is different in some ways from other languages and cultures. After school, they might put a bar of chocolate between two pieces of bread, and call it *pain-au-chocolat* ("chocolate bread"). American kids usually don't do that, but they might want to try it one day, since it's so good!

But no matter where they grow up, kids all around the world learn languages the same way. They begin with the alphabet and the numbers. Then they add vocabulary, one word at a time. "Hi," "please," "thank you," and "goodbye" are the first words to learn in any language. Little by little, the vocabulary begins to add up. Put a few words together, and you make a phrase. Eventually, you make full sentences. Before you know it, you're having a conversation.

Learning a language is a lot like playing with a building block toy. You have your favorite blocks, and you learn to arrange them. You might use the blocks to build a beautiful castle. Then you can take the castle apart and use the same blocks to build a huge hotel. Words work like that, too. You can use them in different ways to suit your purpose.

Take the verb, "to want," for example. In French it's *vouloir*. You may want ice cream. Or you may want louder music. Or you may want a new CD, a ticket to a movie, or... sleep! *Vouloir* is one of the first verbs you'll learn in this book, so you can tell someone what you want!

Having some building blocks is essential, but you also have to know how to put those blocks together. You don't want to build a castle that you have to hold up with both hands! You want it to stand up solidly on its own.

Using words to build sentences requires know-how. Grammar—the rules that hold language together—helps you use words in order to get the effect you want. You don't need to learn a lot of grammar rules to communicate clearly; you just need a few.

This book gives you the basics to get started. As you go on to study French, you'll continue to learn about the language so that you can build more elaborate sentences. The more French you understand, the more the door opens onto a new world. French is a very rich, complex language, full of surprises. It's also a fun language to learn and to speak.

So "let's get going." Or, as the French would say, *Allons-y*!

CHAPTER 1 Let's Get Started!—Allons-y!



Getting to Know French—A la rencontre du français

You already know some French! Maybe you've had a chance to eat Brie, a French cheese? Or have you gone to a matinée? Do you know any brunettes? And you certainly know what dessert is, don't you? How about a chocolate éclair?

Some French words are so much a part of English that we don't think of them as French; we think of them as English. The two languages are old friends, after all. Both English and French partly grew out of an ancient language called Latin, spoken over two thousand years ago.

As English developed over the last 600 years, it borrowed a lot of words from French. Some of them, like "imagination," are so familiar it's hard to "imagine" they were ever French! But many English words that we use all the time have French origins. Luckily, the shared words usually mean the same thing in both French and English. Here is a list of some you know:

- art
- ballet
- blond
- biscuit
- corduroy
- crayon
- denim
- dentist
- fruit
- mayonnaise
- menu
- niece
- omelet
- petite
- pioneer
- portrait

- rectangle
- restaurant
- somersault
- tennis
- trophy

Can you think of other words from French that we use in English? You know a lot more than you think you do!



The Alphabet—L'alphabet

You know the English alphabet, right? Then you know the French one, too! The letters are the same, but they work a little differently than they do in English. When you say the letters in French, you want them to sound like French. That means you need to learn how to pronounce, or say, the letters the way French speakers do.

Most letters in French sound like their names. But some, such as the w, don't. Like the English name for "w" ("double-u"), the French w has a name that is different than it sounds. And some French letters have special marks, called "accents," that tell you how to pronounce the letter.

MISTAKES TO AVOID Fautes à éviter

In French, the words all run together when we say them out loud. Making a link between sounds in a word or between words is called a "liaison." For example, *je ne sais pas* ("I don't know") really sounds like *jenesaispas*. When you speak French, try not to put too much of a pause between words.

Letter	Name sounds like	Example
А	ah	aller (to go)
В	bay	bébé (baby)
С	say	céréale (cereal)
D	day	décembre (December)
Е	er	effacer (erase)
F	eff	fleur (flower)
G	jay	geyser (geyser)
Н	osh	hauteur (height)

Ι	e	idée (idea)
J	gee	jouet (toy)
K	ka	kangourou (kangaroo)
L	el	miel (honey)
М	em	mouton (sheep)
Ν	en	nid (nest)
0	oh	olivier (olive tree)
Р	pay	pélican (pelican)
Q	kew	queue (tail)
R	air	raton (raccoon)
S	es	santé (health)
Т	tay	thé (tea)
U	ew	univers (universe)
V	vay	végétarien (vegetarian)
W	DO-bluh-vay	wagon (train car)
Х	eex	xylophone (xylophone)
Y	e-GRECK	yaourt (yogurt)
Ζ	zed	zéro (zero)

Alphabackwards

le kangourou ouet le kangourou jet le béble aller

Somebody put the letters up backwards. Can you make out the French words here?

*Hold the page up to the mirror to read the words.

Now that you know the French alphabet, you have to repeat it to learn it. Because the French alphabet has the same twentysix letters as the English alphabet, you can recite the "alphabet song" you learned in kindergarten. Keep the same melody, but use the French pronunciation.

Essential Vocabulary—Vocabulaire de base

When you learn a new language, you learn words, or "vocabulary." Certain words you have to know right away, such as "yes," "no," and "hungry." They're the words you use all the time, over and over, every day. You say hi to people, ask for information, and answer questions. Here are some you need in French:

English	French	Pronunciation
Hi	Salut	SAH-loo
What's up?	Ça va?	SAH-vah?
Yes	Oui	We
No	Non	Noh
OK	D'accord	DA-core
Let's go	On y va	OHN-e-vah
Wait	Attends	AH-tahn
I'm hungry	J'ai faim	JAY-fah
What	Quoi	Kwah
I don't understand	Je n'ai pas compris	Jeh-NAY-paw-COHM-pree
Sorry	Pardon	PAHR-don
Repeat	Répétez	REH-peh-tay
Please	S'il vous plaît	SILL-vous play
Thank you	Merci	MARE-see
Вуе	A plus	AH-ploos

After learning some basic words in a new language, it's time to put them together in sentences. In English, you put words together without even thinking about it. The same will be true for you in French.



Spelling and Pronunciation—Orthographe et prononciation

Letters make all different kinds of sounds in different languages. As you learned to speak, you learned the sounds in English, just as French kids learned the sounds in French. Now you're going to learn which letters have the same sounds in both languages. You also need to learn a few new sounds.

Letter	In French sounds like	Example
Aa	"a" in "ah"	Amérique (America)
Bb	"b" in "butter"	bateau (boat)
Сс	"k" in "kite"	capitaine (captain)
Dd	"d" in "dog"	dame (woman)
Ee	"a" in "about"	dessin (drawing)
Ff	"f" in "friend"	fée (fairy)
Gg	"g" in "game"	galet (pebble)
Hh	Often silent, as in "right"	hamac (hammock)
Ii	"e" as in "see"	île (island)
Jj	"j" as in "jump"	jardin (garden)
Kk	"k" as in "kite"	kilo (kilogram)
Ll	"l" as in "love"	livre (book)
Мm	"m" as in "mom"	maman (mom)
Nn	"n" as in "new"	nuque (back of neck)
Оо	"o" as in "octopus"	objet (object)
Рр	"p" as in "party"	Pâques (Easter)
Qq	"k" as in "kite"	quiche (cheese tart)
Rr	"r" as in "right"	roue (wheel)
Ss	"s" as in "sand"	soleil (sun)
Tt	"t" as in "television"	tortue (tortoise)
Uu	"oo" as in "oops"	uniforme (uniform)
Vv	"v" as in "valentine"	vent (wind)
Ww	"v" as in "valentine"	wagon (train car)
Xx	"x" as in "x-ray"	xylophone (xylophone)
Yy	"y" as in "yes"	yaourt (yogurt)
Zz	"z" as in "zebra"	zéro (zero)

Special Sounds—Sons spéciaux

You know how the "s" in the English word "sea" also makes a "z" sound in the English word "chose"? The same thing happens in French. A letter can make more than one sound, depending on the letters that are next to it. Here are a few of these letters in French:

Letter	As In	Turns into	Example
с	"kite"	"s" as in "sand" after an "e" "a, "or "i"	glace (ice cream)
9	"game"	"dj" as in "measure" before an "e" or "i"	genou (knee)
ī	"love"	"y" as in "yes" when followed by an "l"	fille (girl)
у	"yellow"	"e" as in "see" when it is alone	y (it, there)

Special Consonants—Consonnes spéciales

You probably learned at school that two consonants that melt together in a single sound are called "blends." The French blends are just like the English ones, with some exceptions.

Blend	As In	Turns into	Example
th	"thumb"	"t" as in "top"	thé (tea)
ch	"chain"	"sh" as in "ship"	chanter (sing)

And French has consonant blends we don't have in English at all! Here's one you should know:

Blend	Sounds like	Example
gn	"yn" in "canyon"	vigne (vine)

Special Vowels—Voyelles spéciales

French has a special group of vowels called "nasal vowels." They're called "nasals" because the sound they make is in your nose! These vowels are written different ways (*an, en, in, on, om, un*), but they all sound almost the same, like "aw" in the noise a donkey makes, "hee-haw"!

There are a few other vowel combinations you should know:

Combination	Sounds like	Example
еи	"ew"	yeux (eyes)
eur	"er" in "her"	beurre (butter)
oeur	"er" in "her"	soeur (sister)
аи	"oh"	chaud (hot)
aux	"oh"	chaux (chalk)
eau	"oh"	bateau (boat)
eaux	"oh"	ciseaux (scissors)
ои	"boot"	roue (wheel)
our	"our" in "your"	bonjour (hello)

Adding Accents—Mettre des accents

French gets even more sounds out of the same letters by adding accents. Some, like the *accent circonflexe*, you'll like right away. Informally it's called the *chapeau* ("hat") in French, because French kids draw it over the letters the same way you draw a hat over a head in a picture you're making. Here are the accents and the jobs they do:

Accent	Name	Job	Example
^	circonflexe	tells us that a long time ago, there was another letter in the word that dropped out	hôtel (hotel)
Çç	cédille	changes the "k" sound to an "s" sound	garçon (boy)
<i>.</i>	aigu	makes the "e" sound like the vowel in "day"	école (school)
×	grave	makes the "e" sound like the vowel in "get"	père (father)
		makes the "a" sound similar to the vowel in "dad"	là (there)
	tréma	shows that two vowels are pronounced separately	Noël (Christmas)

Now let's see how you do. Look at the following words and pronounce each one carefully. Remember, the sound changes depending on the letters that are next to it. To help you out, the letter you need to pay attention to is in boldface type. Hint: The underlined letter in each line is pronounced differently in each word.

- capitaine, glace, garçon
- galet, genou
- yaourt, y
- dessin, école, père
- livre, fille

Now try to match the English sounds with the French sounds. See if you can answer the following questions:

- **1.** Which French letter sounds like the "a" in "Dad"?
- 2. Which French letters sound like the "sh" in "ship"?_____
- 3. Which French letters sound like "oo" in "boot"?_____
- 4. Which French letter is often silent?_____

MISTAKES TO AVOID Fautes à éviter

Not every letter in French is pronounced. A lot of them are silent. *Eau* ("water") has three vowels, but it's pronounced like "oh." And *ciseaux* ("scissors") is pronounced "SEE-zoh." Soon you'll get the knack for which letters need to sound and which are silent.

Numbers—Les chiffres

Knowing numbers in a new language is very important. How else can you ask for two pieces of pizza, or tell someone that there are twenty-one kids in your class? Since you already know how numbers work in English, you just have to learn their names in French. Here are the ones you need:

Numeral	French	Sounds Like
0	zéro	ZAY-roh
1	un	uh
2	deux	duh
3	trois	trwah
4	quatre	COT-truh
5	cinq	sank
6	six	sees
7	sept	set
8	huit	weet
9	neuf	nuhf
10	dix	dees
11	onze	ohnz
12	douze	dooz
13	treize	trez
14	quatorze	KA-torz
15	quinze	kanz
16	seize	says

17	dix-sept	DEE-set
18	dix-huit	DEEZ-weet
19	dix-neuf	DEEZ-nuhf

Funny Phone

Jacques is saying his phone number. But what language is that? He's not really speaking a language, but the sounds are right. Can you write the actual number beside the word? Try saying it out loud.

Putting Numbers Together—Mettre les chiffres ensemble

Numbers do a funny thing in languages—they start to repeat. Think of how you use the same "twenty" in "twenty-three" and "twenty-four." Or the same "thirty" in "thirty-six" and "thirty-seven." And how often do you use the same "seven" in "fifty-seven," "sixty-seven," "seventy-seven," and "eighty-seven"?

That means you just need to know a few numbers to know them all. In English, and in French, numbers between one and ten keep being used over and over. Take *vingt* (20) and add a *trois* (3) to make *vingt-trois* (23). If you start with *vingt* (20) and add *quatre* (4), you get *vingt-quatre* (24). And *sept* (7) appears in every seven number, such as *cinquante-sept* (57), *soixante-sept* (67), and even *sept mille* (7000).

Big Numbers—Les gros chiffres

French has a different way of representing numbers in the 70s, 80s and 90s. In French, 70 is 60 + 10, or *soixante-dix*. Eighty is four twenties, or *quatre-vingts*, and 90 is four twenties plus ten, as in *quatre-vingt-dix*!

Numeral	French	Sounds Like
20	vingt	van

I	_	
21	vingt-et-un	van-TAY-uh
22	vingt-deux	van-DUH
30	trente	trant
40	quarante	CARE-rahnt
50	cinquante	SANK-ahnt
60	soixante	SWE-sahnt
70	soixante-dix	SWE-sahnt-dees
80	quatre-vingts	COT-truh-van
90	quatre-vingt-dix	COT-truh-VAN-dees
100	cent	sahn
1000	mille	meel
1.000.000	million	MEEL-yohn
1.000.000.000	milliard	MEEL-yard

Nouns-Les noms

Nouns are names of things. In English, you've learned that object names, like "pencil," are nouns. So are place names, like "Paris" or "San Francisco." And there are the "person" words, like "man" or "Theo," that are also nouns.

Since there are so many things in the world, we need a lot of noun words to keep track of the objects, places and people in our lives! Most of the words in any language are nouns. Here are some examples of nouns in both English and French:

English	French	English	French
desk	bureau	beach	plage
flower	fleur	star	étoile
bird	oiseau	woman	femme
cup	tasse	doctor	docteur
arena	arène	artist	artiste
restaurant	restaurant	Alexander	Alexandre

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

You know how you write 33,515 with a comma between the 3 and the 5? Well, the French put a period there, so it's 33.515. Don't forget to swap your commas for periods when you write down big numbers!

Singular and Plural—Singulier et pluriel

Just like in English, you add an "s" to the noun to say that there's more than one. One chair in French is a *chaise*, so two chairs are *chaises*. But words in French that end in a bunch of vowels get an "x" instead of an "s" to show they're plural. And words that end in "s" keep the "s," whether they're singular or plural.

Singular	Plural	Singular	Plural
bureau	bureaux	plage	plages
fleur	fleurs	étoile	étoiles
oiseau	oiseaux	femme	femmes
tasse	tasses	docteur	docteurs
arène	arènes	artiste	artistes
restaurant	restaurants		

Masculine or Feminine?—Masculin ou féminin?

In many ways, French nouns are just like English nouns—but in one way they're not. French nouns have "gender."

Gender means that there are masculine words and feminine words. For example, *fleur* is a feminine word, and *oiseau* is a masculine word. A few words, like *artiste*, are not really one or the other, so they get to be both!

To decide whether a noun is masculine word or a feminine word, all you have to do is learn whether it's preceded by a *un* (masculine) or a *une* (feminine). *Un/une* do the same job as "a" in English. Look at how it works:

English Noun	Masculine or Feminine	French Noun
a desk	М	un bureau
a flower	F	une fleur
a bird	М	un oiseau
a cup	F	une tasse
an arena	F	une arène
a restaurant	М	un restaurant

Learning "A"—Apprendre "Un"

French kids learn their nouns with an *un* or an *une* so that they remember whether the noun is a masculine or a feminine word. Why? Because it's hard to know which is which. There's no real reason why *étoile* ("star") is a feminine word and *vent* ("wind") is a masculine word, but it is: *une étoile*, *un vent*. It's difficult to explain. Better just learn your *un* and *une* from the start.

Both *un* and *une* become *des* in front of a plural word, no matter what the gender. So *un lit* becomes *des lits*, while *un vent* becomes *des vents*.

Verbs—Les verbes

Verbs perform action in every language—they are words that tell us what nouns do. "Eat," "read," and "sleep" are all verbs, just like "run" and "look." But French verbs do something that English verbs don't—or at least not in so much detail. They "conjugate." That means the end of the word changes depending on how it's used.



The Conjugation Map—La carte de conjugaison

Do you know what "conjugation" means? It means to change the form of the verb. In English, we conjugate a little bit. We say "she walks" but "we walk." The difference is the "s" for the singular, "she" who "walks," and no "s" for the plural "we" who "walk." French conjugation is fussier, but once you get the hang of it, it's fun to figure out which ending goes on the verb. There are a lot to choose from!

To match the noun to the verb, see if the noun is singular (I, you, he/she/it) or plural (we, you, they).

-ER Verb Map. Manger (to eat)

I eat	je mange
you eat	tu manges
he/she/it eats	il/elle/il mange
we eat	nous mangeons
you eat	vous mangez
they eat	ils/elles/ils mangent

-IR Verb Map. Finir (to finish)

I finish	je finis
you finish	tu finis
he/she/it finishes	il/elle/il finit
we finish	nous finissons
you finish	vous finissez
they finish	ils/elles finissent

-RE Verb Map. Rendre (to give back)

I give back	je rends
you give back	tu rends
he/she/it gives back	il/elle/il rend
we give back	nous rendons
you give back	vous rendez
they give back	ils/elles rendent

Translating Verbs—*Traduire les verbes*

Try and use the verb endings so you start to get used to them. Fill in the French equivalent of each verb phrase:

1. I eat _____

2. We give back

Now fill in the English for each French version:

3. Vous mangez _____

4. *Tu finis* _____

CHAPTER 2 Time and Dates—*L'heure et les dates*



Telling Time—Disons l'heure

Knowing how to tell time is an important skill. How else do you get to school on time, share a dinner together, or know how long you can stay on the computer? Everyone on our planet agrees that sixty minutes equal an hour, and twenty-four hours equal a day. But the French tell time a little differently than Americans do.

Let's say a friend who lives in Detroit reminds you that a TV show you want to watch is on at 8 o'clock. You might have to ask, "Eight in the morning? Or eight in the evening?" In American English, "eight" can be by day or night, so we often add A.M. (from midnight to noon) and P.M. (from noon to midnight) to avoid confusion.

Counting the Hours—Compter les heures

The French use numbers to tell day from night without using A.M. and P.M. Eight in the morning is 8 (*huit*), but eight in the evening is 20 (*vingt*). This is because the French officially use a 24-hour clock. Instead of counting from 1 to 12 twice a day, they count all the way to 24. The first twelve hours are the same, but instead of starting over in the afternoon with 1 P.M., they

keep on going with 13, 14, 15, and so on, until they get to 24. And instead of adding "A.M.." and "P.M.," or "o'clock," they add the French word for "hour," *heure*.

Since you already learned your numbers in the last chapter, you'll recognize them in the list of hours below.

English hour	Time in French	French hour
12:00 а.м.	minuit	00:00
1:00 а.м.	une heure	1:00
2:00 а.м.	deux heures	2:00
3:00 а.м.	trois heures	3:00
4:00 а.м.	quatre heures	4:00
5:00 а.м.	cinq heures	5:00
6:00 а.м.	six heures	6:00
7:00 а.м.	sept heures	7:00
8:00 a.m.	huit heures	8:00
9:00 a.m.	neuf heures	9:00
10:00 а.м.	dix heures	10:00
11:00 а.м.	onze heures	11:00
12:00 р.м.	midi	12:00
1:00 р.м.	treize heures	13:00
2:00 р.м.	quatorze heures	14:00
3:00 р.м.	quinze heures	15:00
4:00 р.м.	seize heures	16:00
5:00 р.м.	dix-sept heures	17:00
6:00 р.м.	dix-huit heures	18:00
7:00 р.м.	dix-neuf heures	19:00
8:00 р.м.	vingt heures	20:00
9:00 р.м.	vingt-et-une heures	21:00
10:00 р.м.	vingt-deux heures	22:00
11:00 р.м.	vingt-trois heures	23:00

Asking about Time—Demander l'heure

Once you get the hang of the 24-hour clock, you have to practice using it. One way to do this is to ask questions about time.

Asking time questions in French is like asking about time in English. How long can I play? When do I have to be home? To answer time questions in English, you use "it is" followed by the number of the hour. "It is eight o'clock" or "it's 8:00 A.M." French kids do the same thing. They start with *il est* ("it is") and end up with the numbers and hour, *Il est huit heures*. "It is 2 o'clock" is *Il est deux heures*.

But things get a little trickier when you have to include the number of minutes. The French count the minutes in a way you've probably never seen before. They count backwards!

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

In France, *la journée* ("the day") lasts until 5 P.M.*L'après-midi* ("the afternoon") runs from 1:00 P.M. to 5:00 P.M.*La soirée* ("the evening") goes from 5:00 P.M. until you go to bed. *La nuit* ("the night") is when night has fallen.

Counting Backwards—Compter en arrière

Here's how it works. In English, you always count toward the next hour. You say, it's "ten to three." But the French count backwards, so for them it's "three o'clock minus ten," or *trois heures moins dix*. And instead of saying "twenty to four," they say it's "four o'clock minus twenty," or *quatre heures moins vingt*.

But wait—there's more. You stop counting backwards at the halfway mark! So 11:30 A.M. is *onze heures trente*. And 1:15 P.M. is *treize heures quinze*, just like it is in English. You can also say it another way, too. In French, 11:30 P.M. is also *onze heures et demie* ("11 hours and a half") and 1:15 P.M. is also *treize heu-res et quart* ("13 hours and a quarter").

The following are a series of time responses to the question "What time is it?" (*Quelle heure est-il?*). Pay special attention to the words that name units of time. For example, "half an hour" is *une demi-heure*, and a "quarter of an hour" is *un quart d'heure*. Here we go!

English	French
What time is it?	Quelle heure est-il?
It's 10:00 a.m.	Il est dix heures.
It's 10:00 p.m.	Il est vingt-deux heures.
It's 1:30 a.m.	Il est une heure trente.
It's 1:30 pm.	Il est treize heures trente.
It's 10:20 a.m.	Il est dix heures vingt.
It's 10:20 p.m.	Il est vingt-deux heures vingt.
It's 5 minutes to 4:00 A.M.	Il est quatre heures moins cinq.
It's 5 minutes to 4:00 P.M.	Il est seize heures moins cinq.
It's 12:30 p.m.	Il est douze heures trente.
It's 12:30 p.m.	Il est midi et demie.
It's 12:30 a.m.	Il est minuit trente.
It's 12:30 a.m.	Il est minuit et demie.
It's 15 minutes after 5:00 P.M.	Il est dix-sept heures quinze.
It's a quarter after 5:00 P.M.	Il est dix-sept heures et quart.
It's 15 minutes to 7:00 P.M.	Il est dix-huit heures quarante-cinq.
It's a quarter to 7:00 PM.	Il est dix-neuf heures moins le quart.

Translating Time—Traduire le temps

See? It's not so hard! Now you try it out. Look at the time words that follow in English and write the French time words in the blanks. Use the number lists in the last chapter if you need clues:

 1. 9:10 A.M.

 2. 2:15 A.M.

 3. 4:45 A.M.

 4. 5:30 P.M.

 5. 12:30 A.M.

 6. 11:25 P.M.

 7. 1:48 A.M.

 8. 2:20 P.M.

Days, Months, and Years-Les jours, les mois, et les années

The French names of the days of the week are based on ancient Roman mythology. The French word for "moon" is *lune*, so Monday becomes *lundi*, or the moon's day. Tuesday is named after the god Mars, so Tuesday is *mardi*. Wednesday is dedicated to Mercury, so it's called *mercredi*. Thursday is Jupiter's day, so in French it's *jeudi*, while Friday is for Venus, so it's *vendredi*. Saturday is named after Saturn, so it's *samedi*. And Sunday is for the sun, which the Romans described as the day of the sun and which came to mean "day of the lord," or *dimanche*.

Instead of starting the week with Sunday, French kids name the days of the week starting with Monday. Check out the following list:

English	French
Monday	lundi
Tuesday	mardi
Wednesday	mercredi
Thursday	jeudi
Friday	vendredi
Saturday	samedi
Sunday	dimanche

The months in French are just like the ones in English. The same letters are in both the English and French words. When words from different languages share the same group of letters, we usually say they share the same "root." Look at the following table and circle the shared root in both the English and French month words:

English	French
January	janvier
February	février
March	mars
April	avril
May	mai
June	juin
July	juillet
August	août
September	septembre
October	octobre
November	novembre
December	décembre

What Is Today's Date?—Quelle est la date d'aujourd'hui?

You know how to a write a date in English, don't you? You have to put the dates on your homework. And you need to know how to write dates for your history lessons. First you write the month, then the number of the day, and then the year. For example, you might write April 18, 2007.

The French use the same information we do in a date, but they put it in a different order. In French, the month goes in the middle, so it's *le 18 avril 2007*. They put the number of the day first, followed by the month, then the year. Even when they only use numbers for a date instead of words, they still write it so that the month is in the middle. April 18, 2007 is 4/18/07 in English, but 18/4/07 in French.

Compare the dates in the following list:

I

English	French
January 12, 1959	le 12 janvier 1959
1/15/59	15/1/59
March 21, 1992	le 21 mars 1992
3/21/92	21/3/92
May 2, 2005	le 2 mai 2005
5/2/2005	2/5/05
November 17, 2005	17 novembre 2005
11/17/05	17/11/05

The Year—L'année

Switching the place of the month and day is one thing; saying the year is another. You probably say the year the quick way, so "1996" is "19" and "96." Or for "1776," you probably say "17" and "76." The French do it the long way. For "1776," French kids say "one thousand seven hundred and seventy-six" or *mille sept cent soixante-seize*.

To say the year in French, you need to remember that it begins with the word for "thousand," *mille*. Then come the number of hundreds, like "nine hundred" or *neuf cent*, and then the number of years, like "ninety-six" or *quatre-vingt-seize*.

So "December 25, 2008" is *le 25 décembre 2008*, or *vingt-cinq décembre deux mille huit*, and "September 21, 1956" is *le 21 sep-tembre 1956*, or *vingt-et-un septembre mille neuf cent cinquante-six*. It seems like a mouthful at first, but you'll quickly get the hang of it. French kids say *vingt-cinq décembre deux mille huit* all the time!

Look at the following dates and write the same dates the French way. The first one is done for you:

1. le dix juin mille huit cent quatre-vingt douze? 10 juin 1892

2. le quatre juillet mille sept cent treize?

3. le treize février mille cinq cent dix-sept?

4. le vingt-sept mai mille neuf cent soixante-et-un?

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

In English, the days of the week and the months of the year are capitalized. In French, they don't get capitals because they're not considered proper nouns.

Parts of the Days and Year—Les moments de la journée et de l'année

Now you know how to say the time, the day, the month, the year, and the date in French! Let's think of other ways you keep track of time.

You might look out the window at the light in the sky and decide it's time to get up. Or you feel a chill in the air and think it's going to snow. Sometimes you feel sleepy and you know it's time to go to bed. In fact, we can tell time not only by the clock, but also by what we notice and how we feel.

Morning and Night—*Le matin et le soir*

There are names for different parts of the day and night. Often, the names have something to do with the place of the sun in the sky. Every language has a word for "noon." In French, it's *midi*.

Here are some time words in French that you'll find useful for talking about time:

MISTAKES TO AVOID

Fautes à éviter

Be careful when you write the dates using numbers. Put the numbers in the wrong order, and everyone gets confused. 2/12/08 looks like December 2, 2008 in French, not February 12, 2008. That's a big difference!

English	French
morning	le matin/ la matinée (durée)
noon	midi
afternoon	l'après-midi
evening	le soir/ la soirée
night	la nuit
midnight	minuit
day	le jour
today	aujourd'hui
yesterday	hier
tomorrow	demain
week	la semaine
month	le mois
year	l'année
summer	l'été
winter	l'hiver
spring	le printemps
fall	l'automne

Weather—Le temps

Like knowing what time it is, knowing the weather is also important. The weather tells us to put on a coat, open the umbrella, or get into a bathing suit. It makes you feel like playing in the leaves or going swimming.

The following list includes some ways to talk about the weather:

English	French
It's sunny outside.	Il fait du soleil.
It's beautiful out.	Il fait beau.
It's hot.	Il fait chaud.
It's nice out.	Il fait doux.
It's chilly out.	Il fait frais.
It's cold out.	Il fait froid.
It's overcast.	Il fait gris.
It's windy.	Il fait du vent.
It's bad weather.	Il fait mauvais.
It's dark out.	Il fait nuit.
It's daylight.	Il fait jour.

It's raining.	Il pleut.
It's freezing.	Il gèle.
It's snowing.	Il neige.

Practicing Weather Words-Essaie les mots de temps

Look at the following questions. Next to each question, write the answer in French. Since some of the questions have more than one answer, try and use as many of the French weather words as you can:

What's the weather like...

...when you have to wear a sweater under your coat?

...when you use an umbrella?

Holidays and Birthdays—Fêtes et anniversaires

One of our favorite ways of keeping time is with birthdays! You never want to miss yours, do you? No way-you want a cake and presents. And don't forget about all the other fun holidays in the year!

Enjoying the Holidays—Le plaisir des fêtes

While French holiday traditions remain very strong, some American holidays are now celebrated in France. You'll recognize them on the following list. You'll also find some French holidays that are probably new to you, while other holidays, like the American holiday of Thanksgiving, won't be on the French list. But remember, a holiday is a holiday, no matter where it's celebrated!

Holiday Words-Les mots des fêtes

To say that the day is a holiday, French kids usually use "it is" and follow with the holiday name. "It's my birthday!" is C'est mon anniversaire! in French. Here they are:

English	French
It's my birthday.	C'est mon anniversaire.
It's New Year's Day.	C'est le Nouvel An.
It's Valentine's Day.	C'est la Saint Valentin.
It's Easter.	C'est Pâques.
It's Labor Day.	C'est la Fête du Travail.
It's Pentecost.	C'est la Pentecôte.
It's Music Day.	C'est la Fête de la Musique.
It's Independence Day.	C'est la Fête Nationale.
It's Halloween.	C'est Halloween.
It's All Saints Day.	C'est la Toussaint.
It's Christmas.	C'est Noël.



Make a Calendar—Fais un calendrier

Make a calendar using the French names for the months and the days of the week. Mark down the holidays in French. Don't forget your birthday! Put the calendar in a place you'll see every day. Now you can keep track of time the French way!



Time Questions—Questions sur la date et le temps

Asking questions about the time, the day, the date, and the weather in French is like asking questions in English. You use a question word like "what" or "when." You need a verb for "is" and then you need your time words, like "hour" or "year." And you ask for the same information, "what time is it?" French kids ask that question just as much as you do, only they say it like this, *Quelle heure est-il*?

Question Words—Les mots des questions

To learn how to ask time questions in French, let's begin by looking at the question words you'll need:

English	French
when?	quand?
what?	quel, quelle?
how much?	combien?

Next, put the question words with your time word, such as *heure* and *jour*. Then add a couple of linking words, and you've got some great time questions. Here they are:

English	French
What time is it?	Quelle heure est-il?
At what time?	A quelle heure?
Do you have the time?	Est-ce que tu as l'heure?
What is the weather like?	Quel temps fait-il?
What day is it?	Quel jour est-ce?
When is vacation?	Quand est-ce que ce sont les vacances?
When is your anniversary?	Quand est-ce que c'est ton anniversaire?

What is the date today?	Quelle est la date d'aujourd'hui?
What is the date today?	Nous sommes le combien?
How many hours?	Combien d'heures?
How many days?	Combien de jours?
How many months?	Combien de mois?
How many years?	Combien d'années?
What holiday is it?	Quelle fête est-ce?

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

Don't forget to invert your subject and verb in a question, just like you do in English. You say, "what is it?" not "what it is?" The same thing in French. Say *Quelle heure est-il?* "What time is it?" not *Quelle heure il est*?, or "what time it is"!



Pour s'amuser

French kids sing "Happy Birthday" too—but they say *Bon anniversaire*. When the birthday boy or girl speaks French and English, he or she sings the song in both languages.

Joyeux Anniversaire

The twins are having a birthday party. Can you see the 8 differences?





Let them eat cake!

These words are attributed to Marie Antoinette, the Queen to Louis XVI, when the people of France had no bread to eat. But nobody really knows who said this. Marie was only 10 years old at the time the words were spoken.

CHAPTER 3 All About Me—*Tout sur moi*



Describing Myself—Je me décris

You know yourself really well, right? You know how you look, the kind of clothes you wear, and what you like to do with your time. All these things—and many others—make you who you are.

One way of describing yourself is with a "physical description." A physical description has mostly to do with how you look. It gives information about how old you are, how tall you are, how long your hair is, and a lot more.

When you give a physical description of yourself, you usually begin your sentences with "I." You say, "I am ten years old." French kids do they same thing, only instead of using "I," they use *Je*. In English, you follow the "I" with a verb, usually "I am" or "I have." The French equivalent is *Je suis* or *J*'ai. Finally, you finish the sentence off with a complement, like "I am ten years old." In French you'd say, *J*'ai dix ans.

But remember: In French, there are masculine words and feminine words. The feminine words usually get an extra "e," but every once in a while they get an extra letter or two. So the masculine word for "tall" in French is *grand*. The feminine word is *grande*, with an extra "e" on the end. The masculine word for "average" is *moyen*, but the feminine word is *moyenne*. You don't have to add extra letters all the time; some words, usually plural, can be used for both boys and girls.

Now let's look at basic questions and answers:

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

Contractions often happen in French when the verb begins with a vowel. Je + ai = J'ai ("I have") and Je + aime = J'aime ("I like").

les cheveux bouclés



Your Name— <i>Ton nom</i>	
English	French
What is your name?	Comment tu t'appelles?
My name is Alexander.	Je m'appelle Alexandre.
My name is Helen.	Je m'appelle Hélène.

Details About Me—Les détails sur moi	
English	French
How old are you?	Quel âge as-tu?
I am seven years old.	J'ai sept ans.
I am nine years old.	J'ai neuf ans.
I am eleven years old.	J'ai onze ans.
I am fifteen years old.	J'ai quinze ans.

Hair Color—La couleur de cheveux	
English	French
What color hair do you have?	De quelle couleur sont tes cheveux?
I have brown hair.	J'ai les cheveux bruns.
I have black hair.	J'ai les cheveux noirs.
I have light brown hair.	J'ai les cheveux châtains.
I have blond hair.	J'ai les cheveux blonds.
I have red hair.	J'ai les cheveux roux.

Hairstyle—La coiffure	
English	French
What's your hair like?	Comment sont tes cheveux?
I have short hair.	J'ai les cheveux courts.
I have long hair.	J'ai les cheveux longs.
I have a crew cut.	J'ai les cheveux en brosse.
I have curly hair.	J'ai les cheveux bouclés.

I have wavy hair.	J'ai les cheveux ondulés.
I have straight hair.	J'ai les cheveux raides.

Eyes—Les yeux	
English	French
What color are youreyes?	De quelle couleur sont tes yeux?
My eyes are brown.	Mes yeux sont noirs.
My eyes are blue.	Mes yeux sont bleus.
My eyes are green.	Mes yeux sont verts.
My eyes are hazel.	Mes yeux sont noisette.

Size—La taille	
English	French
What size are you?	<i>Quelle est ta taille?</i>
How tall are you?	Combien tu mesures?
I'm tall.	Je suis grand/grande.
I'm average.	Je suis de taille moyenne.
I'm skinny.	Je suis maigre.
I'm thin.	Je suis mince.
I'm big.	Je suis gros/grosse.
I'm small.	Je suis petit/petite.

Right-handed? Left-handed?—Droitier/Droitière? Gaucher/Gauchère?	
English	French
Are you right-handed?	Es-tu droitier?
Yes, I'm right-handed.	Oui, je suis droitier.
No, I'm left-handed.	Non, je suis gauchère.

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

The adjective often follows the noun in French. So instead of "red hair," you have "hair red," or *les cheveux roux*. And instead of "blue eyes," you have *les yeux bleus*.

My Personality—Mon caractère

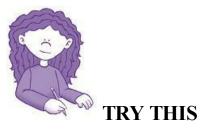
Do you like to laugh? Do you like to figure things out? Do you tend to look on the bright side of things? The answers to these questions describe your personality! How you think and feel about others gives information about who you are. Even your attitude toward food, art, and video games is part of your personality.

I am...–Je suis...

To describe your personality in English, you begin with "I am" and follow it by a descriptive word, like "friendly," to make

the sentence, "I am friendly." In French, you do the same. You start with *Je suis* and add a descriptive word (also known as an adjective) to describe your personality. So "I am friendly" is *Je suis* + *sympa* or *je suis sympa*.

Here is a list of adjectives you will need. Both the masculine words and feminine words are listed.



Essaie ceci

Imagine a Character—Imaginer un personnage

Imagine you're someone else. Using your French vocabulary, create a new physical description. Give yourself different color hair, different hobbies, and a new name. Try to use as many French words as you can!

English	French
I am	Je suis
happy	heureux/heureuse
content	content/contente
relaxed	décontracté/décontractée
curious	curieux/curieuse
funny	drôle
sensitive	sensible
friendly	sympa
athletic	sportif/sportive
shy	timide
artistic	artiste
full of energy	en pleine forme
healthy	en bonne santé
tired	fatigué/ fatiguée
nice	gentil/gentille
serious	sérieux/sérieuse
stubborn	têtu/têtue
cheerful	gai/gaie
active	actif/active
lazy	paresseux/paresseuse
generous	généreux/généreuse

I like...–J'aime...

Another way to describe your personality is by naming the things you like. In English, you say, "I like" followed by the complement, "I like playing the piano." In French, the word for "I" is one you already know, *Je*. The verb for "to like" is *aimer*. So French kids say, *J'aime*....

The complement that finishes off the sentence is usually a noun, a thing like "painting" (*la peinture*) or "swimming" (*la natation*). But sometimes the complement can begin with a verb, an action like "playing soccer" (*jouer au foot*). Then you make a sentence like *J'aime* + *jouer au foot*, or *J'aime jouer au foot*.

The following are several ways you can complete the sentence, J'aime. Try to find the ones that apply to you:

English	French
I like	J'aime
dancing	la danse
singing	le chant
playing outside	jouer dehors
games	les jeux
reading	la lecture
horseback riding	faire du cheval
bike riding	faire du vélo
tennis	jouer au tennis
soccer	faire du foot
volleyball	faire du volleyball
playing music	jouer de la musique
playing chess	jouer aux échecs
doing magic	faire de la magie
taking photographs	prendre des photos
listening to music	écouter de la musique

I don't like...—Je n'aime pas...

Now think about the things you don't like to do, because that's part of your personality, too. Instead of adding "not" after the verb in English ("I do not like swimming"), in French you sandwich the verb between *ne* and *pas*. Be careful, though: If the verb begins with a vowel, you contract the *ne* to *n*'. So *J'aime la natation* ("I like swimming") becomes *Je n'aime pas la natation* ("I don't like swimming").

The Place Where I Live—L'endroit où je vis

Another way of describing yourself is by telling a close friend where you live. The best way of describing where you live is to begin by thinking about the big picture.

From Large to Small—De grand à petit

You live on the planet "Earth" (*la Terre*), right? Now let's think a little less big. In what "country" (*le pays*) do you live? Next, let's think a little smaller. What is the name of your "state" (*l'état*) or "region" (*la région*)? And now let's get more specific. Do you live in the "city" (*la ville*)? Or in the "country" (*la campagne*)? And do you live in a "house" (*une maison*) or in an "apartment" (*un appartement*)? Do you have your own "bedroom" (*chambre à coucher*), or do you share it?

Yes or No—Oui ou non

Going from big to little, or from more general to more specific, is often the way we communicate information about ourselves. Look at the following yes/no statements. Each question begins with "I live"—Je, followed by the verb vis—and by a complement that completes the sentence. So, if you're a French kid, you say, Je vis en Europe ("I live in Europe") or Je vis en France ("I live in France"). For each statement, answer "yes," oui, or "no," non. The questions get more and more specific as you go:



Je vis... en Amérique du Nord (in North America) Oui ____Non ____ Je vis... en Amérique du Sud (in South America) Oui ____Non ____ Je vis... en Asie (in Asia) Oui ____Non _____ Je vis... en France (in France) Oui ____Non _____ Je vis... dans une ville (in a city) Oui ____Non _____ Je vis... en banlieue (in the suburbs) Oui ____Non _____ Je vis... à la campagne (in the country) Oui ____Non _____ Je vis... dans une maison (in a house) Oui ____Non _____ Je vis... dans une ferme (on a farm) Oui ____Non ______ Je vis... dans une ferme (on a farm) Oui ____Non ______

My Family—Ma famille

Another way to describe yourself is by your family. French kids have the same kind of words you do for their family members. Some of those words, like *papa*, will look very familiar! But in many French families, if one of your parents remarries, you may not always say, "This is my step-father." You simply refer to both your biological father and your second father as *père*.

"My" Is an Important Word—"Mon" est un mot important

The following words are ones you need for describing your family. Notice how this time the nouns in French are preceded by *mon* or *ma* ("my"). The *mon* goes with masculine words and the *ma* goes with feminine words (except before a *mon amie*"). Because you're talking about your mom or vowel—'dad, you'll want to emphasize that they're *your* parents, so you say "my mom" and "my dad"!

English	French
my mother	ma mère
my mom	ma maman
my father	mon père

my dad	mon papa
my stepmother	ma belle-mère
my stepfather	mon beau-père
my sister	ma soeur
my brother	mon frère
my stepbrother	mon demi-frère/mon frère
my stepsister	ma demi-soeur/ma soeur
my grandfather	mon grand- père
my grandpa	mon papi
my grandma	ma mamie
my aunt	ma tante
my uncle	mon oncle
my cousin	mon cousin/ma cousine
my godfather	mon parrain
my godmother	ma marraine

I have...–*J'ai*...

To practice your family words—and your number words at the same time—fill in the following blanks. This time, instead of using *Je suis* ("I am") or *J'aime* ("I like"), you need to use *J'ai* ("I have"), the same way you do in English. If you say, "I have two sisters" in English, in French you say *J'ai* + *deux soeurs*, or *J'ai deux soeurs*. You add an "s" to the noun to make it plural. And if you're talking about girls—sisters, mothers, grandmothers, cousins—you have to add an "e" to the French word *un* ("one") to make it *une*. All the rest of the number words work for both boys and girls because they're plural:

J'ai	mère.
J'ai	père.
J'ai	soeur.
J'ai	frère.
J'ai	grand-mère.
J'ai	grand-père.
J'ai	cousins.

Pets—Les animaux familiers

If you have pets, you probably consider them part of your family, too. French kids are the same! They particularly like dogs in France. You see dogs all over Paris; they even go inside restaurants and stores. French kids also like cats, and sometimes have other kinds of pets, too.

Here's a list of pets in English and French. Some of the pet names are spelled differently for male pets and female pets. Others don't change at all.

English	French
dog	mon chien/ma chienne/mes chiens
cat	mon chat/ma chatte/mes chats
bird	mon oiseau/mes oiseaux
frog	ma grenouille/mes grenouilles
snake	mon serpent/mes serpents
hamster	mon hamster/mes hamsters
fish	mon poisson/mes poissons

Excuse-Moi!

Fifi has knocked over the vase. Which one does it match when you put all the pieces back together?



French kids give their pets names, just like you do. To tell someone the name of your pet in French, you say *Mon chien s'appelle Whiska* ("My dog is named Whiska"). Or *Mon poisson s'appelle Blub* ("My fish is named Blub").

MISTAKES TO AVOID Fautes à éviter

When you pronounce a plural noun in French, you don't say the final "s." So if you say, *J'ai deux chiens* ("I have two dogs"), people know you're talking about more than one dog from the word *deux*, not from hearing the "s" in *chiens*.

My School—Mon école

Describing your school is a fun thing to do. There are so many things to talk about! You can say the name of your school, the grade you're in, and the subjects you study. You can give the names of your teachers and what kind of activities you do. You can even describe the playground and what you had for lunch!

The Name of the School—Le nom de l'école

Start by describing the name of your school. "What is the name of your school?" becomes *Quel est le nom de ton école*? You probably can already see how this question formula is put together. It begins with a question word, *Quel* ("what"). In

French, "what is..." becomes *Quel est*....? Then we add the noun, just like we did in the other questions you saw. This time it's *le nom* ("the name"). Lastly we complete the sentence with *de ton école* ("of your school"). And voilà: *Quel est le nom de ton école*?

Now—how are you going to answer it? The easiest thing to do with questions is to use the same key words in your answer. So you begin with *Mon école* and follow it by your name verb *s'appelle*, and then you add the name. A French kid growing up in the *Luberon* area might say, *Mon école s'appelle Ecole René Char* ("My school is called the René Char School").



The Teacher's Name—Le nom du professeur

The next question is simple because you already know the question formula: *Quel est le nom de ton professeur?* ("What is the name of your teacher?") And you reply using the answer formula: *Mon professeur s'appelle*... ("My teacher is named..."). But wait! Instead of "Mr., "Mrs.," or "Miss," the French use *Monsieur, Madame* and *Mademoiselle*. Here's an easy chart so you can remember:

English	French
Mr.	Monsieur
Mrs.	Madame
Ms.	Mademoiselle
Miss	Mademoiselle



In French, you can refer to someone you don't know as just *Monsieur* or *Madame* or even *Mademoiselle*. You say, *Bonjour, Madame* ("Hello, Ma'am."). In French, you don't have to follow *Madame* with her last name!

Your Grade—*Ta classe*

The next question—"What grade are you in?"—is a bit trickier in French. Not because the French language is difficult! *Quelle classe*? ("What class?") is easy because you already know the question word *quel/quelle* ("what") in French. And *classe* means "grade." The tricky part, *Dans quelle classe es-tu*? ("What class are you in?") has to do with names of the grades! French kids don't go to first grade, second grade, and all the rest. At primary school, the grades have long names that everyone abbreviates to save time. The French assign numbers to the grades in middle school and high school, except they count backwards! Here's how it works:

English	French	

primary school	école primaire
kindergarten	maternelle
first grade	CP1
second grade	CP2
third grade	CM1
fourth grade	CM2
fifth grade	CER
middle school	collège
sixth grade	sixième
seventh grade	cinquième
eighth grade	quatrième
freshman	troisième
sophomore	seconde
junior	première
senior	terminale
high school	lycée

I'm not—Je ne suis pas

To tell a French friend what class you're in, you use the familiar *Je suis*, add a linking word, and end with the name of the grade. *Je suis* + *en CP2*, or *Je suis en CP2* ("I am in second grade"). Since the French grade system is probably new to you, let's practice it a bit. Use the negative sandwich, *ne... pas*, like this: *Non, je ne suis pas à la maternelle* ("No, I am not in kindergarten"). Fill in the following sentences with the classes you're not in and finish with the one you are!

Non,	
Non,	
Non,	
Oui,	



Make a Schedule— *Fais un programme*

Using the French 24-hour clock and your school schedule, translate your timetable into French. Write the hour and the subject you study, such as *11:00 - Biologie*, *13:00 - Musique*, and so on. That way, you can practice your French while keeping yourself organized, too.

My Subjects—Mes matières

Sometimes you want to tell your friends about the subjects (matières) you study. French kids study math, reading, and history,

just like you do. Many of the subjects even share the same word roots. Here they are:

English	French
history	l'histoire
geography	la géographie
mathematics	les mathématiques
science	les sciences
social studies	la sociologie
biology	la biologie
spelling	l'orthographe
literature	la littérature
grammar	la grammaire
writing	l'écriture
French	le français
reading	la lecture
Spanish	l'espagnol
music	la musique
art	l'art
computer	l'ordinateur
physical education	on l'éducation physique

You probably have subjects you like a lot, and maybe subjects you don't? On each line, write either *J'aime*... ("I like...") or *Je n'aime pas* ("I don't like..."), and fill out the complete sentence using the list of subjects: *J'aime*... *Je n'aime pas*...



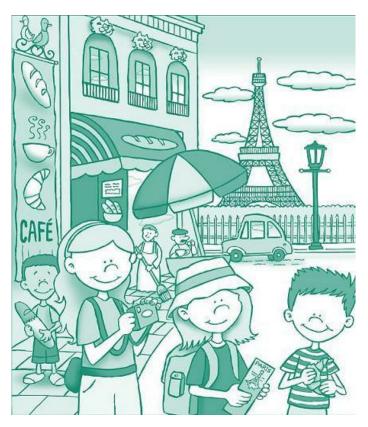
My Friends—Mes camarades

Your friends are an important part of your life. French kids have a lot of words for their friends. In English, you probably use different ones, too. You might have a "pal," and a "buddy."

Some friends you spend a lot of time with, and some you see only once in a while. Friends play different roles in our lives, and we refer to them in a number of ways. Here is a list of some ways you can refer to your friends in French:

English	French
my friend	mon/ma camarade
my friend	mon ami/mon amie
my pal	mon copain/ma copine
my pal	mon pote
my best friend	mon meilleur ami/ma meilleure amie
my best pal	mon meilleur copain/ma meilleure copine
my group of friends	ma bande de copains

CHAPTER 4 Social Life—La vie sociale



Hi! What's Up?—Salut! Ça va?

Saying "hi" and starting conversations with friends is a handy thing in any language. So much can happen following a good "hi!" You can go play, go for an ice cream, talk about common interests, or just hang out. Your "hi" does more than offer a greeting; it can show someone that you're ready to talk or to have fun.

You probably already know a lot of different ways of saying "hi" in English. You might say "hey" to your close friends and "hello" to your teacher. And you probably follow up your "hi" with a "How are you?" or "What's up?" or even "How's it going?" You choose the kind of greeting depending on the person you're talking to.

For example, you probably speak more casually to your friends than you do with your school principal. You'd never say, "How's it going, buddy?" to your principal! You'd say, "How are you, Mr. Dumas?" In fact, you speak informally to people you know well and more formally to strangers.

French kids do the same thing, but they don't just change an informal "What's up, dude?" to a more serious "How do you do?" They change the "you"!



The Friendly You and the Formal You—Le "tu" sympathique et le "vous" formel

You need to know the two kinds of "you" in French because they are both used. There is the friendly "you," which is *tu* in French, and the formal "you," which is *vous*. Kids call each other by the friendly you, *tu*, all the time. But kids call older people, especially strangers, by the formal you, *vous*.

There's another important difference between the *tu* and the *vous*, and that has to do with the number of people the words refer to. In English, you can use "you" for one person or seven people. Not in French!

The *tu* is singular. It always refers to one person your age or whom you know well. But the French *vous* is both singular and plural. The *vous* refers to one person whom you don't know well. And *vous* also refers to more than one person, whether you know them well or not.

Here is a table to help you remember:

Type of "You"	French Word
A friend	Ти
Someone about your age	Ти
Someone any age who you're close to	Ти
An adult you don't know well	Vous
An adult you're meeting for the first time	Vous
Any authority figure	Vous
More than one friend	Vous
More than one person you're close to	Vous
More than one adult	Vous

MISTAKES TO AVOID Fautes à éviter

Try not to mix-up your *tu* and *vous* because it will confuse your French friends. If you call someone your age by *vous*, they may think you don't want to be friends. And if you call a friend's parent by *tu*, he or she may think you're impolite!

It's You!

Can you find the *vous* and *tu* hidden in this scene?





Pour s'amuser

The difference between *tu* and *vous* is so important in French that each word has developed its own verb. *Tutoyer* means to speak to someone using *tu*, and *vous-voyer* means to speak to someone using *vous*.

Choosing Between You and You—Choisir entre tu et vous

Knowing when to switch from *tu* to *vous* is important in French. Because you don't switch between a friendly and formal "you" in English, you have to really learn to think about it when you speak French. You also have to learn to switch between a singular "you" and a plural "you."

Look at the following list and decide if the person or persons is/are a *tu* or a *vous*, and write the answer in the space provided:

- 1. Your best friend
- 2. Your teachers _____
- 3. Your mom
- 4. A bus driver _____
- 5. A kid your age you meet on the playground
- 6. Your friend's dad _____
- 7. Your doctor _____
- 8. Two police officers _____

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

When you are unsure whether to use *tu* or *vous*, see which one your French friend is using. If he uses *tu*, you can, too!

Greeting Friends—*Saluer les amis*

When you switch the tu and vous in French, you have to change other things in the sentence, too. Tu goes with a singular verb, while vous goes with a plural verb. We discussed the different forms of the verb in Chapter 1 when you learned about conjugation. Well, now you get to see some conjugation in action.

Let's begin by looking at an important verb in French: *aller* ("to go"). The French version of "go" is just as versatile as the English one. Think of how you use different forms of the word "go." You've probably heard, "How's it going?", "Let's go!", "get going," "I'll go see," "keep going" and many others. The French verb *aller* does all the work of the English "to go," and more.

When you use *aller* in a sentence, you have to put the right form of the verb with the correct subject. Here's the conjugation map for the verb *aller*:

To go: Singular—Aller: Singulier

English	French
I go	je vais
you go	tu vas

he/she/it goes *il/elle/il va*

To go: Plural—Aller: Pluriel

we go	nous allons
you go	vous allez
they go	ils/elles vont



Pour s'amuser

When you ask someone how she's doing in English, you really don't expect to hear a lot of detail. Your friends usually answer with one word, like "fine" or "OK." Questions like "How are you doing?" aren't really designed to get information. They're more conversation-starters than real questions!

Go, Go, Go!—*Allez, allez, allez!*

Now it's time to put the friendly you (tu) and the formal you (vous) with *aller* to say some French greetings. You can mix and match the questions and replies listed for tu, as well as for vous. But you can't mix the tu and the vous! If someone addresses you as tu in French, you usually call them tu, too! And the same thing for vous.

The Friendly You—Le "tu" sympa

English	French
Hi! How's it going?	Salut! Ça va?
Fine	Ça va
Good	Ça va/ça va bien
How are you doing?	Comment vas-tu?
Not bad	Pas mal
Not so good	Pas très bien.
How about you?	Et toi?
Is everything going OK?	Tout va bien?
Pretty good	Pas mal du tout.
Great	Ça va très bien!

The Formal You—Le "vous" formel	
Hello Sir/Madame.	Bonjour Monsieur/Madame.
How are you?	Comment allez-vous?
Very well, thank you.	Très bien, merci.
Very well, thank you.	Tout va très bien, merci.
How are you?	<i>Est-ce que vous allez bien?</i>

Not so bad, thank you.	Pas trop mal, merci.
Not so bad at all, thank you.	Pas mal du tout, merci.
And you?	Et vous-même?
Everything is going well.	Tout va bien, merci.

"Hi" or "Hello"?—Salut ou Bonjour?

Greetings are easy to learn in any language because you have to greet people all the time! Anything you have to repeat often you usually learn quickly. Since you've been working so hard on *tu* and *vous* in this chapter, it's time to try them out. In each blank, fill in the right question or response:

Comment allez-vous?	
	Pas mal.
<i>Est-ce que vous allez bien?</i>	
Comment vas-tu?	
Ça va?	
	Ça va très bien!
Et vous-même?	

Please and Thank You—S'il te plaît et merci

You know that part of being polite to others is saying "please" and "thank you." "Please" and "thank you" come in two versions in French, one for *tu* and one for *vous*. For your friends, you always use the friendly "you," and for adults and strangers you use the formal "you." Of course, if you're speaking to more than one person, you also have to use the *vous*.

Another "You"—Encore un vous

To say "please" in French, you need to conjugate a special verb, *plaire*. This verb does something very odd—it's "intransitive." When a French verb is intransitive, it insists on having a special pronoun!

The intransitive pronoun for *tu* is *te*, or *t*' in front of a vowel. So when you say "please" to your friend, you say *s'il te plaît*, which literally means, "if it's a pleasure to you." The intransitive form of *vous* is plain old *vous*, so to say "please" to an adult or more than one person, you say, *s'il vous plaît*. "Thank you" is *merci* for both, whether the "you" is friendly or formal, singular or plural.



When you thank someone with merci in French, they often reply je vous en prie, which literally means "I pray you

accept this service." Over time, *je vous en prie* came to mean "you're welcome." *De rien* ("it's nothing") is another polite way of replying to a thank you.

Mind Your Manners

Good manners are important everywhere, but be ready for new customs when you travel. Did you know it's considered polite to put your elbows on the table and keep your hands in sight when in France? Of course, it's always important to remember to say "please," and "thank you." Can you find your way through this *merci* maze?



Here's a table to help you learn:

The Friendly You—Le "tu" sympa

English	French
Please	S'il te plaît
Thank you	Merci
Thank you very much	Merci beaucoup

The Formal You—Le "vous" formel

Please	S'il vous plaît
Thank you	Merci
I thank you	Je vous remercie
Thank you so much, Sir/Madam	Merci beaucoup, monsieur/madame

Inviting Friends Over—Inviter des amis

Having friends come over is a lot of fun! French kids spend time with each other after school and on weekends. They even

have "sleep-overs" like you do. Now stop and think; what questions do you need to ask when you invite your friend over?

Use What You Know!-Sers-toi de ce que tu connais!

Remember how in Chapter 2, you learned about time and the days of the week? And in Chapter 3, you learned to explain in French where you live and what you like to do. Now you're going to use your French to invite friends over. That's the awesome thing about learning a new language—you can combine words you know in new ways to say new things.

To really make your invitations work, you have to add a couple of new verbs. Pay attention, because these are verbs you'll need! You'll use them as often in French as you do in English. One is *pouvoir*, which means "can" in French. The other one is *vouloir*, which means "want" in French. They both follow the same conjugation map. Here it is:

Can: Singular—Pouvoir: Singulier

English	French
I can	je peux
You can	tu peux
He/she/it can	il/elle/il peut
Can: Plural—Pouvoir: Pluriel	
We can	nous pouvons
You can	vous pouvez
They can	ils/elles peuvent



Essaie ceci

Sing Your Verbs—Réciter les conjugaisons

French kids learn to recite their verb conjugations in first grade. They do it so there's a kind of singsong rhythm to the recitation. You should try to recite, by heart, the conjugations you learn, too.

The Conjugation Map-La carte des conjugaisons

You know how to read a map, right? You get from point A to point B by following the lines. And you try to find the best way of getting from point A to point B, too. The same thing is true of a conjugation map; instead of going from one place to another, you go from the subject to the verb. The subject and the verb have to "match"; not any old version of the verb will do!

You can't say "you goes" instead of "you go" in English, at least not without getting corrected! The same thing is true in French. You can't say *tu allez* when the correct form is *tu vas*.

To study how French subjects and verbs match up, look at the previous table, where *pouvoir*, ("can") is conjugated. *Vouloir*, the French verb for "want," follows the same conjugation map. All you have to do is change the "p" to a "v"! So *je peux* ("I can") is *je veux* ("I want"). And *nous pouvons* ("we can") is *nous voulons* ("we want").

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

French has more personal pronouns than we do in English. We have "I," "you," "he," "she," "it," "we," and "they."

But French has je, tu, il, elle, nous, vous, ils, and elles. In English, you can't tell if "they" are boys or girls or both. But elles, the French pronoun for "they," tells us that the group is made up of all girls. Ils can be all boys, or a mix of girls and boys.

Asking Questions—Poser des questions

Questions are an important part of playing with friends. When you have some friends over, you'll ask them if they want to play basketball or watch a movie. Questions take different forms. Some use quel/quelle, quand and combien-the question words you learned in Chapter 2-and some are inverted! Sometimes they do both.

"Inversion" means "changing the order" of the words. You can think of it as "reversing" the order, because it's like going backwards. The difference between "Can you come over?" and "You can come over" is inversion.

"Can you" is inverted, because it's a question. The verb "can" goes in front of the subject "you." But "You can" isn't inverted, because "you" is in its normal place in most sentences. In "You can," the subject "you" precedes the verb "can."

French kids invert their questions just like you do. But instead of using "can," they use the right form of pouvoir, and instead of using "want," they use the right form of vouloir. Ready? Here are the questions you need to ask someone over:

English	French
Do you want to come to my house?	Veux-tu venir chez moi?
Can you come today?	Peux-tu venir aujourd'hui?
Can you come tomorrow?	Peux-tu venir demain?
Can you come after school?	Peux-tu venir après l'école?
Can you come for sleep-over?	Peux-tu dormir chez moi?
Can you ask your mom/dad?	Peux-tu demander à ta mère/à ton père?

Answer words—Les mots pour répondre

Questions always help you learn a language, because as soon as you learn the questions, you have most of, or even all, the words for the response. Sometimes you just need to add a oui ("yes") or a non ("no"), and start the sentence with je ("I"). And sometimes you have to get rid of the inversion. Peux-tu venir demain? ("Can you come tomorrow?") becomes Je peux venir demain ("I can come tomorrow"). Look at the answers to common invitation questions below:

English	French
Yes, I want to come to your house.	Oui, je veux venir chez toi.
I can come today.	Je peux venir aujourd'hui.
I can come tomorrow.	Je peux venir demain.
I can come after school.	Je peux venir après l'école.
I can come for a sleep-over.	Je peux dormir chez toi.
I'll ask my mom/dad.	Je vais demander à ma mère/ à mon père.

Now let's practice what we've learned. In the blanks, write the answer that goes with the question, or the question that goes with the answer:

- Peux-tu venir demain? ______
 Oui, je veux venir chez toi.
- 3. Je vais demander à ma mère.
- 4. Peux-tu venir aujourd'hui?
- 5. Peux-tu dormir chez moi?
 6. ______ Je peux venir après l'école.

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

In French there are other common ways of asking questions. *Est-ce que* turns any statement into a question without inversion. *Tu peux venir chez moi* ("You can come to my house") becomes *Est-ce que tu peux venir chez moi*? ("Can you come to my house?"). Another way is *Qu'est- ce que*, which means "what." It gives us the popular question, *Qu'est-ce que c'est*? ("What is it?").

What Do You Want to Do?—Qu'est-ce que tu veux faire?

Once your friend comes over, you usually ask what he or she wants to do. Usually you ask if it's something you like doing yourself—building models, doing workbooks, putting a puzzle together. Remember in Chapter Three when we wrote down all the things you like to do? Now you're going to use that same French vocabulary to ask your French friend what he or she would enjoy doing.

You set up the question using your *vouloir* ("to want") verb. Your conjugation map tells you that *tu* goes with *veux*. Now, add a little inversion, and you're on your way to constructing a good question!

English	French
Do you want to	Veux-tu
play outside?	jouer dehors?
go bike riding?	faire du vélo?
go to the park?	aller au parc?
watch a film?	regarder un film?
play chess?	jouer aux échecs?
listen to music?	écouter de la musique?
eat a snack?	manger quelque chose?

Now you're going to practice your questions by writing them as answers! Beside each of the following questions, write *oui* ("yes") or *non* ("no") and the answer, using the same words, but without inversion. Don't forget to change the pronoun!

For example, next to *Veux-tu jouer dehors*? ("Do you want to play outside?"), you write, *Oui, je veux jouer dehors* ("Yes, I want to play outside"). Or you can write, *non* and add the *ne... pas* sandwich we learned in Chapter 2. *Non, je ne veux pas jouer dehors* ("No, I don't want to play outside.") Here we go:

<i>Veux-tu faire du vélo?</i>	
Veux-tu aller au parc?	
Veux-tu regarder un film?	
Veux-tu jouer aux échecs?	
<i>Veux-tu écouter de la musique?</i>	



You may have heard the French word, *adieu*, as "goodbye." But French kids never use *adieu*. If you say *adieu*, that means you'll never see the person again! It's goodbye forever.

Saying Goodbye—*Dire au revoir*

Saying "goodbye" to a friend is just as important as saying "hello." You use different kinds of goodbyes for the different people in your life. You probably say, "So long! See you tomorrow!" to your friends, while to an adult you may say, "Goodbye, Sir" or "Goodbye, Ma'am."

As you've probably guessed by now, there are "goodbyes" in French for the friendly "you," and for the formal "you." Here's a list of some you should know:

The Friendly You—Le "tu" sympa

English	French
Bye!	Salut!
See you later!	A plus!
See you soon!	A bientôt!
So long!	Tchao!
Let's go! Bye!	Aller! Tchao!

The Formal You Le "vous" formel

English	French
Goodbye, Sir/Ma'am.	Au revoir, Monsieur/Madame.
Have a good day! Goodbye.	Passez une bonne journée. Au revoir.

CHAPTER 5 What Should We Do?—Qu'est-ce qu'on va faire?



Riding a Bike—Faire du vélo

Kids everywhere love getting on their bikes and heading off into the park, through the neighborhood, or down small country lanes. You take your bike, and off you go!

Part of the fun of riding a bike is finding your way, going over bumps and dodging potholes. You probably like to feel the wind while riding downhill, and everyone knows how good it feels when you finally reach the top of the hill.

When you're with a friend, you often say things to each other as you ride. You might say, "Here's the hill!" or "Slow down!" And because there's traffic out there, you need to learn to say, "Be careful!"



Pour s'amuser

For over a hundred years, France has hosted a famous bike race called *Le Tour de France*. Cyclists from all over the world compete. Each race follows a different course. *Le Tour* includes high mountains, lots of curves, and thankfully, some flat stretches! It is considered the most difficult bike race in the world.

Riding Around—Faire un tour à vélo

Telling a French friend that there's a stop sign is easy! You have to put a noun and verb together, like you usually do. Some of those words you've learned in previous chapters. Some you're going to learn for the first time. Let's begin by looking at the key words you'll need:

English	French
road	la route
street	la rue
corner	le coin
curve	le virage
hill	la colline
sidewalk	le trottoir
stop sign	le stop
driveway	l'allée
intersection	le carrefour
park	le parc
bike path	la piste cyclable
bike stand	le parking à vélo

Now if you're showing a friend around, you want to point out specific roads, hills and places. "Here's the park" in French is *Voici le parc*. And "there is" is *voilà* in French. So if you want to say, "There's the park," it's *Voilà le parc*.

Giving Directions—Indiquer la direction

When you're riding bikes with friends, you have to tell them to "slow down," "speed up" and "stop." And most important of all, sometimes you have to tell your friends to "Be careful!" Here's a list of some helpful words:

English	French
Slow down!	Ralentis!
Speed up!	Plus vite!
Careful!	Attention!
Traffic!	Attention aux voitures!
Stop!	Arrête!
Turn right!	Tourne à droite!
Turn left!	Tourne à gauche!
Brake!	Mets le frein!
Bump!	Attention à la bosse!
Keep going!	Continue!
You can do it!	Courage!
Great!	Super!
Time to rest!	Repos!

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS .

One important and useful French word is *voilà*! You can use it to say "There it is!" or even "Look at this!" In fact, almost any time you need to draw attention to something, *voilà*! is a safe bet.

Playing Games—Jouer à des jeux

French kids like to play the same games you do. They like to chase each other, run, kick balls and hide. The girls chase the boys, and the boys chase the girls, just like they do at your school. Even the rules of the games are the same. When you're "it" in a game of tag, you have to run after everyone until someone else becomes "it"!

Here's a list of games you'll probably want to know:



Essaie ceci

Exclaiming in French—Les exclamations à la française

Try using French exclamations, like *Attention*! ("Be careful!") and *Super*! ("Great!") with your English friends. They might give you a funny look, but you'll be surprised at how many they instinctively understand!

English	French
hide-and-seek	cache-cache
tag	jouer à chat
climb tag	le jeu de chat perché
hopscotch	la marelle
jump rope	la corde à sauter
soccer	le foot
catch	la balle au chasseur
basketball	le basket
hot potato	le furet
Mother may I	le merci grand-mère
treasure hunt	la chasse au trésor

Do You Want to Play?—Veux-tu jouer?

French kids like some games more than others, just like you do. You may like to play tag some days, and other days you want to play basketball. Knowing how to say you want to play or not is important when it comes to having fun.

Negative Sentences—Les phrases négatives

Remember the verb *aimer* ("to like") from Chapter 3? And *vouloir* ("to want") from Chapter 4? You can use those verbs to say if you want to play a certain game. *J'aime jouer à cache-cache* ("I like to play hide-and-seek") or *Je veux jouer à cache-cache* ("I want to play hide-and-seek").

But what happens if you don't want to play a certain game? You can use your *ne... pas* sandwich to say you don't like something or don't want to play it. Just remember to sandwich the verb between the *ne* and the *pas*. *Je n'aime pas jouer à cache-cache* ("I don't like to play hide-and-seek"). *Je ne veux pas jouer à cache-cache* ("I don't want to play hide-and-seek").

Let's try it out. Answer each question below with *j'aime*... or *je veux*.... But if you don't like to play the game, use *je n'aime pas*... or *je ne veux pas*.... Remember to use the words from the question to complete your answer:

Veux-tu jouer au foot?	
Aimes-tu jouer à chat?	
Veux-tu jouer à merci grand-mère?	
Veux-tu faire de la corde à sauter?	
Aimes-tu le basket?	
<i>Veux-tu jouer à la chasse au trésor?</i>	

Always and Never—Toujours et jamais

There are probably some games you always want to play, right? And chances are, there are some you never want to play, as well. Knowing how to say *toujours* ("always") and *jamais* ("never") is important in any language! In French, they're easy words to use.

To say you always like to play soccer, use the sentence you already know, only add the *toujours* just after the verb, like this: *j'aime toujours jouer au foot*. And if you want to say you never play a game, use your negative sandwich, only this time it's *ne... jamais*. So if you never like to play soccer, you say *je n'aime jamais jouer au foot*.



At the Park—Au parc

Parks are fun places, no matter where you are in the world. Lots of kids are usually there!

French parks come in all sizes, just like they do in other countries. In big French cities, like Marseilles, there are often big parks, with lots of things to do—sometimes even with *un manège* or an "amusement ride"! In small villages, like Goult, there are smaller parks, with basic "climbing structures" (*des cages à écureuils*) and "slides" (*des toboggans*). But no matter what size the park, each one has special activities for kids.

The following is a list of things you can find in a park:

English	French
climbing structure	la cage à écureuil
sandbox	le bac à sable
tunnel	le tunnel
slide	le toboggan
swing	la balançoire
merry-go-round/carousel	le tourniquet/le manège
merry-go-round/carousel	le tourniquet/le man

tennis court	le tennis
basketball court	le terrain de basket
soccer field	le terrain de foot
skateboard	le skate
roller skates	les rollers
scooter	la trottinette

MISTAKES TO AVOID

Fautes à éviter

There's a common confusion with the word for "soccer" in French: *le foot* (or *football*)! Many Americans think it refers to "football." It doesn't. The French don't play football!

"A" vs. "The"—Un/une/des vs. Le/la/les

You know the difference between "a skateboard" and "the skateboard in my closet" don't you? "A skateboard" is any old skateboard, anywhere. "The skateboard in my closet" is a specific skateboard. And that's the difference—"a" is any one, and "the" is a specific one.

French makes a similar distinction. *Un skate* is any old "skateboard," but *le skate dans le placard* is a specific "skateboard in the closet."

Often the words that use "the" have more information, so you know, without a doubt, that the object is special. But even when it's "the skateboard," or just "a skateboard," you know that one is more specific than the other.

You switch from "a" to "the" in English without thinking about it, since you've been doing it from the moment you began to speak in sentences. Babies can figure it out! They know if they want "a cookie" or if they specifically want "the cookie" they see on the table.

French has a different "a" for nonspecific masculine words, feminine words and plural words—*un, une,* and *des* (some). And it has a different "the" for specific masculine words, feminine words and plural words—*le, la* and *les*.

Here's a table to help you understand how it works:

English	French
a ball	un ballon
a scooter	une trottinette
some skateboards	des skates
some scooters	des trottinettes
the ball	le ballon
the scooter	la trottinette
the skateboards	les skates
the scooters	les trottinettes

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

You can answer some questions in French with just *toujours* ("always") and *jamais* ("never"). If your French friends know what you're talking about, it will save you the trouble of putting together a whole sentence!

Review Time—L'heure de la révision

Let's try out the French version of "a" and "the." Look at the list, figure out the French words, and decide if the object is a specific one or not. If it is a specific object, use the *le/la/les* family of words. If it's not, use the *un/une/des* family of words. Then decide if it's singular or plural—if it's more than one, you have to use *les* or *des*. Then write out the complete answer in the blank:

- 1. a climbing structure _____
- 2. the merry-go-round _____
- 3. some swings _____
- 4. the basketball court _____
- 5. the roller skates _____
- 6. some slides
- 7. the soccer field _____
- 8. some tunnels _____



France has some of the best museums in the world. In Paris, there are well over 80 museums to choose from, and little museums can be found in towns and villages throughout France. In Méner-bes, for example, there's *Le Musée du Tire-Bouchon* (in English, "cork-pullers"!). It's a museum where you can find a huge collection of corkscrews.

At the Museum—Au musée

Museums are fun places to go to when it's raining outside. Or when you want to exercise your brain more than your body. Museums are great places to "learn" (*apprendre*), to "study" (*étudier*), to "look" (*regarder*), and "have fun" (*s'amuser*).

There are many kinds of museums, but two main ones are art museums (*un musée d'art*) and science museums (*un musée des sciences*). Sometimes the art and science museums focus on a specific field, so you can have a museum of contemporary art (*un musée d'art contemporain*), a museum of modern art (*un musée d'art moderne*), a museum of decorative arts (*un musée des arts décoratifs*), a museum of photography (*un musée de la photographie*), a museum of Asian art (*un musée des arts asiatiques*), a museum of natural history (*un musée d'histoire naturelle*), a museum of technology (*un musée de tech-nologie*), or a museum of archeology (*un musée d'archéologie*).



To Like and To Visit—Aimer et visiter

Let's work with the French verbs for "to like" (aimer) and "to visit" (visiter) to make sentences about whether you'd like to go to the museum or not. In the blanks, write either a positive sentence (*Oui, j'aime visiter le musée d'art contemporain*) or a negative sentence (*Non, je n'aime pas visiter le musée d'art con-temporain*).

What do you see?—Qu'est-ce que tu vois?

At the museum, you get to see a lot of things. "To see" is voir in French. Here is the conjugation map for voir:

English	French
I see	je vois
you see	tu vois
he/she/it sees	il/elle/il voit
we see	nous voyons
you see	vous voyez
they see	Ils/Elles voient

And here's a list of some of the things you see in a museum:

English	French
an entry	une entrée
a ticket booth	une billetterie
a map	une carte
an exhibition	une exposition
a display case	une vitrine
a computer	un ordinateur
a guide	un guide
a sign	un panneau
an object	un objet
a painting	une peinture
a picture	un tableau
a sculpture	une sculpture



Replace "a" with "the"—Remplacer "un" par "le"

Spend a whole day trying to replace each "a" in your spoken English with a "the." You'll be surprised at how much the meaning of what you say changes! And you'll learn just how important it is to use the right *un/une* or *le/ la* in French.

Doing Sports—Faire du sport

French kids love to do sports as much as American kids, but some sports are more popular in France than they are in America. The French love "fencing" (*l'escrime*), which has been around since the Middle Ages, when knights in armor defended their castles. Another sport, archery (*le tir à l'arc*), has also been around for centuries. Of modern sports, the French love "soccer" (*le foot*), but practically never play baseball or football. Oddly enough, the kids' word for "soccer" in French is more *le foot*. Here's a list of some of the other sports you know:

English	French
basketball	le basket
archery	le tir à l'arc
swimming	la natation
wrestling	la lutte
cycling	les courses cyclistes
fencing	l'escrime
horseback riding	l'équitation
golf	le golf



Pour s'amuser

One of France's favorite sports is *pétanque or boules* ("balls"), which is played with heavy metal balls on a flat dirt surface. The idea is to aim your ball so that it rolls as close as possible to the marker. Many villages in France have several *boules* or *pétanque* teams .

The Plural You—Le "vous" du pluriel

Remember how we learned to use the friendly you, *tu*, in the last chapter? Now it's time to learn to work with the plural "you," *vous*. Because sports are often played in teams. So you need to comfortable with the plural "you."

Here you will find sentences in English that you already know how to make in French. (If you can't remember a word, all you need to do is check back on the chapters you've done so far.) Now change each sentence from the *tu* form to the *vous* form. Use the plural verb forms: *vous aimez*... ("you like...") and *vous voulez*... ("*you want*...").

- 1. Tu aimes faire de l'équitation_____
- 2. Tu veux faire du ski_____.
- 3. Tu veux faire des courses de vélo_____
- **4.** *Tu aimes faire de l'escrime_____.*
- 5. *Tu aimes faire du golf_____*.
- 6. Tu aimes faire du tir à l'arc_____

Encouraging the Team—Encourager son équipe

Can you imagine going to a sporting event and not being able to cheer? Shouting to the team to run faster is part of the fun! When you tell someone to do something, you give what's called a "command." That means there's no named subject. You just say "Go!" and it's clear who you're talking to. The verb is enough—you don't need the subject. But in French you can say "Go!" like Allez! or Va! You remember what the difference is, don't you?

Allez goes with vous and va goes with tu. That means you can tell if the subject is singular or plural, a friend or a stranger. In fact, the verb in French tells you a lot more than the verb in English.

Instead of having one way to give commands, you have three options in French. You can tell the friendly "you," *tu*, to score a point if you say *Marque un point*! But you can also tell the formal "you," *vous*, to score a point if you say, *Marquez un point*! And to the team you'd also say, *Marquez un point*!

Here are some commands you can give to the players in French:

English	French Tu	French Vous
Be careful!	Fais attention!	Faites attention!
Run faster!	Cours plus vite!	Courez plus vite!
Watch on your right/left!	Regarde sur ta droite/gauche!	Regardez sur votre droite/gauche!
Keep going!	Continue!	Continuez!
Stop!	Arrête!	Arrêtez!
Catch!	Attrape!	Attrapez!
Slow down!	Ralentis!	Ralentissez!
Throw!	Lance!	Lancez!
Hit!	Frappe!	Frappez!
Look!	Regarde!	Regardez!
Wait!	Attends!	Attendez!
Win!	Gagne!	Gagnez!

Now it's time to practice figuring out the subject from the verb. Look at the following verbs, and write in the line if the subject is *tu* or *vous*. It's easy!

1. *Lance*!_____

2. Gagnez!_____

3. Attendez! _____

4. *Attrape*!_____

5. Frappez!_____

6. *Arrête*!

At the Movies—Au cinéma

What kind of movies do you like? Funny ones? Adventures? Cartoons? French kids watch a lot of the same films you do. In fact, you can see your favorite films in French, and you can watch French films in English. The images stay the same, but the words change.

Sometimes the movies have the sound in one language, but the words are written in subtitles on the bottom of the screen in a different language. You can combine French and English in one film, and have a great time doing it, too. Next time you watch a DVD, set the language to French, and put the subtitles in English. You'll familiarize yourself with the French at the same time as you follow the story. In France a lot of things are dubbed, not subtitled.

Choosing a Film—Choisir un film

What kind of films do you like to see? Here is a list you'll probably recognize:

English	French
animated film	un dessin animé
western	un western

comedy	une comédie
adventure	un film d'aventures
science fiction	un film de science-fiction
detective film	un policier
spy film	un film d'espionnage
history	un film historique
drama	un drame
war	un film de guerre

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

Remember that *ez*, *er*, *ais*, *ait*, and *é*, among others, are all pronounced like a long "a" in French. If you're ever in doubt about what ending to use on your verb, try the long "a" sound. It may not be right, but then again, it just may be!

Comparing Films—Comparer les films

Some kinds of films you like more than others. Maybe you might say, "I like adventure films more than comedies." When you say you like one thing more than another, you're making a comparison. Here's the formula for the positive comparison in English: I + like + film + more than + film.

The French comparison works the same way: Je + aime + film + plus que + film. So, if you want to say "I like adventure films more than comedies" in French, you say, *J'aime les films d'aventures plus que les comédies*. Since you're talking about kinds of films, you need to make plural nouns using *les*.

But you can also make negative comparisons. You can say, "I like adventure films less than comedies." In French, the negative comparison is formed with *moins*, like this: Je + aime + film + moins que + film. So if you say, *J'aime les films d'aventures moins que les comédies*, your friend knows you'd rather laugh than see some action.

The last kind of comparison is the "equal" comparison. In English, it looks like this: "I like adventure films as much as comedies." To make an equal comparison in French, you change the *plus/moins* to *autant*, so the formula looks like this:

Je + aime + film + autant que + film. The French sentence is: J'aime les films d'aventures autant que les comédies. Here's the formula:

English		French
I + like	more than	<i>Je</i> + <i>aime</i> + + <i>plus que</i> +
I + like	less than	<i>Je</i> + <i>aime</i> + + <i>moins que</i> +
I + like	as much as	$Je + aime + \ + autant que + \$

Since your comparison formulae are so useful, let's try them out. In the following lines, make positive, negative and equal comparisons in French:

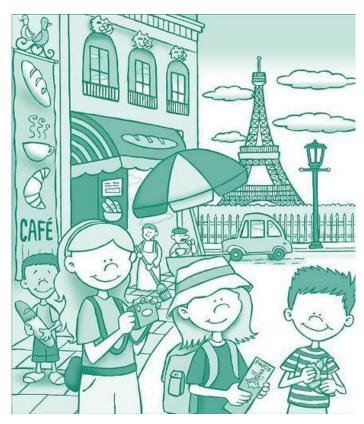
Stripes and Balls

Everybody is doing well at *boules*, but some are doing better than others. Can you tell who has the highest and lowest score?



Here's a clue: Count the stripes on the players' shirts. The player with the most stripes has the highest score, and the player with the least has the lowest score.

CHAPTER 6 I'm Hungry!—*J'ai faim*!



In the Kitchen—Dans la cuisine

The kitchen is a favorite part of any house. Because food is such an important part of French culture, the kitchen receives a lot of attention. The French are known for their food because it tastes really good! They pay attention to everything, including the best ingredients and the freshest fruits and vegetables. In general, they want quality more than convenience.

Tools and Appliances—Outils et appareils ménagers

You can probably name all the things in your kitchen with your eyes closed. You know that the ice cream is in the freezer, and the cookies are in the cabinet. You may even know how to put a pizza in the oven or steam vegetables. You're probably feeling a little hungry right now. Better learn your kitchen words, and fast!



Labelling the Kitchen-Mettre des étiquettes dans la cuisine

Get some paper and some tape and label all the things in your kitchen. On the refrigerator write, *le frigo*, and on the oven, write, *le four*. Label as many things as you can. That way, every time you go into the kitchen, you'll practice your French!

le placard
le tiroir
la boîte
le récipient
le plat
le bol
la cuvette
le frigo
le congélateur
le four
la casserole
le micro-ondes
la table
le plateau
l'évier
le robinet
la machine à laver la vaiselle

Savory Salad

Alain wants to make une salade de fruits. Which ingredients would he use?



There are lots of fruits and vegetables that sound very similar in French and English.

Can you tell what these are? l'abricot, la carotte, le céleri, l'herbe, la lentille



Where Is It?—Où est-ce?

Now that you have some kitchen words, you're ready to answer a common question: "where is it?" This question is frequently asked in a kitchen because someone is always looking for something—a bowl, a container, a dish. And it can be in so many places—in the fridge, in the sink, in the oven, and so on.

To ask "Where is it?" in French, you begin with the question word for "where," *où*. Then you add some words you've seen before, *il est* ("it is"). But because this is a question, you have to invert the subject and the verb like we did in other chapters. The question for "Where is it?" becomes *Où est-il*?

To answer this question, you use *Il est dans*... ("it is in...). So if a French friend asks, *Où est-il*? you might answer, *Il est dans le frigo*.

In the blanks, write six responses to the question Où est-il? Use your new kitchen vocabulary for the answers.

Don't forget: You can take your "Where is it?" question, Où est-il?, and use it outside the kitchen, too!

MISTAKES TO AVOID Fautes à éviter

Conjugation is one of the hardest things in French. But you want to try to match your pronouns with your verbs whenever you can. If you incorrectly say *tu suis* instead of *tu es*, your French friends will understand you, but it might take a minute. They'll probably make a funny face, too!

Preparing Food—*Préparer un repas*

You probably know that cooking requires combining foods. So when you put a meat patty and a bun together, you get a hamburger. And when you cook some pasta and add some pesto sauce, you have pesto pasta. Or when you cut up some fruit and mix it up in a bowl, *voilà*, you have *une salade de fruits*, or "fruit salad."

But to make your favorite meals, you have to know what the foods are called in French. Here are some useful food words:

English	French
fruits	les fruits
apple	la pomme
avocado	l'avocat
banana	la banane
cherry	la cerise
pear	la poire

strawberry	la fraise
melon	le melon
raspberries	les framboises
meat	la viande
bacon	les lardons
chicken	le poulet
ham	le jambon
meat	la viande
pork	le porc
chicken	le poulet
fish	le poisson
turkey	la dinde
broccoli	le broccoli
carrot	la carotte
potatoes	la pomme de terre
green beans	les haricots verts
spinach	les épinards

In the Fridge—Dans le frigo

It's fun to look in refrigerators, isn't it? You can tell a lot about someone by what they have in the fridge. Somebody with an empty refrigerator probably always eats out! And someone with a stocked refrigerator probably likes to cook for the family. Here's a list of common foods your French friends will probably have in their refrigerator:



English	French
milk	le lait
juice	le jus
butter	le beurre
cheese	le fromage
yogurt	le yaourt
eggs	les oeufs
olives	les olives
vegetables	les légumes
fruits	les fruits
cold cuts	la charcuterie



Pour s'amuser

The French have a lot of cheese made from different kinds of milk. There's cheese made from cow's milk (*from-age de lait de vache*), cheese made from sheep's milk (*fro-mage de brebis*) and cheese made from goat's milk (*fro-mage de chèvre*). From the time French kids are babies, they eat cheese, even strong cheeses, like *Roquefort*.

What Do You Like to Eat?—Qu'est-ce que tu aimes manger?

You probably like some foods a little bit, some foods a lot, and some foods not at all. Knowing how to say how much you like something is very useful, particularly if you'd like a second helping!

To tell a French friend how you feel about a food, you can say that you like it (*j'aime le fromage*), love it (*j'adore le fromage*), or hate it (*je déteste le fromage*). Using *j'aime..., j'adore...*, and *je déteste...*, write some sentences in French saying what foods you like, love, and hate:

Drinks—Les boissons

Feeling thirsty after all this talk about food? Your French friends drink a lot of the same things you do, and some things that you probably don't.

French kids often sip wine (*le vin*) at formal meals—not because they want to feel funny, but because knowing about wine is, well, very French. And the best way to learn about wine is to taste it! So kids' taste buds are often trained from a very young age.

Kids' Favorites—Les préférées des enfants

French kids also have a kind of soft drink, called *sirop*. It comes in all kinds of flavors—lemon, peach, even fig! You pour a little into a glass, add water, and *voilà*. When you add *sirop* to lemonade (*la citronnade*), you get a special treat, called a *diabolo*.

In the chart below, you'll find a list of French drinks:

English	French
water	l'eau
soft drink	le soda
syrup	le sirop
lemonade	la citronnade
kiddie cocktail	le diabolo
cola	le coca
wine	le vin
tea	le thé
coffee	le café

To Drink, To Eat—Boire, Manger

Now that you have words for things to drink, you need a verb to swallow them! Take a look at the conjugation map for *boire* ("to drink"):

English	French
to drink	boire
I drink	je bois
you drink	tu bois
he/she/it drinks	il/elle/il boit
we drink	nous buvons
you drink	vous buvez
they drink	ils/elles boivent

Since you've got a long list of things to drink—and the verb to do it with—you also need *manger*, the verb "to eat" to go with all your foods! Here it is:

English	French
to eat	manger
I eat	je mange
you eat	tu manges
he/she/it eats	il/elle/il mange
we eat	nous mangeons
you eat	vous mangez
they eat	ils/elles mangent

Spinning Spelling

What is this spinning fool telling us? Start reading the words from the center out and you will know what he likes to eat.



At the Table—A table

It's time to eat! In French, when you call everyone to the table, you say, *A table*, which literally means, "To the table!" And when everyone is assembled, you say *Bon appétit!*, which means "Have a good appetite!"

So let's get started. There's a tricky point though, and it's got a fancy name: *l'article parti-tif* ("the partitive article"). There are only four of them: *du*, *de la*, and *de l'* go with singular nouns and *des* goes with plural nouns. But although these words are small, they do an important job—they link the verbs *manger* ("to eat") and *boire* ("to drink") with the foods and drinks.

The Partitive Article—L'article partitif

You can't say, "I eat fruit" in French. You have to say, *Je mange des fruits*, because you need a linking word between the verb and the noun. It doesn't matter which form of *manger* or *boire* you use, whether it's the one that goes with "I," like *Je bois...*, or the one that goes with "they," like "*ils mangent...*" The important thing is that you've got a *du*, *de la*, and *de l'* between the verb and the noun, like this: *Je bois du lait* ("I drink milk") or *Ils mangent du poisson* ("They eat fish"). Here's a chart to help you out:

Je + mange/bois + de la + feminine noun. Tu + manges/bois + du + masculine noun. Elle + mange/boit + de l' + noun beginning with a vowel. Vous + mangez/buvez + des + plural nouns.

What Are They Eating?—Qu'est-ce qu'ils mangent?

Often people ask what you ate for lunch or dinner. If they weren't at the meal, sometimes parents will even ask you what other people at your table ate. So you need to practice saying what everyone eats, and practice your *article partitif*, too. Look at the following French sentences and translate them into English:

1. Il mange du broccoli.

2. Elles boivent de l'eau.____

3. Nous buvons du vin._____

4. Je mange des carottes._____

5. *Tu bois du jus*._____

6. Il boit du sirop._____

7. Vous mangez des cerises._____

8. Ils mangent du poulet._____

I Don't Eat That!—Je n'en mange pas

Although it's a good idea to try and eat everything, oftentimes there's a food or two we can't eat often, or even at all. It might disagree with us, we might have health issues, or we might be too young to know that it's cool to eat lots of different things.

Saying you don't eat or drink something in French is easy. You use, appropriately enough, your *ne... pas* sandwich that we've used in other chapters. But watch out for *l'article partitif*! When the sentence is negative, all the *du, de la, de l'* and even the plural *des*, change to *de*. *Je mange du poulet* becomes *Je ne mange pas de poulet*, and *Il boit du jus* becomes *Il ne boit pas de jus*.

Change the following sentences from positive to negative by sandwiching the verb between *ne* and *pas*, and changing *l'article partitif* to *de*:

1. Tu manges du yaourt._____

2. Elle boit du coca.

3. Vous mangez du beurre.

4. Ils mangent du porc._____

5. Nous mangeons des pommes.

6. Je bois de la citronnade._____

7. Je mange de la dinde.

8. Tu manges des cerises._____

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

Knowing when to use *l'article par-titif* can be challenging. If you can substitute "some" in the sentence, as in "I want some water, " then it's a fair bet you need *l'article partitif* in French. *Je veux de l'eau*.

At the Restaurant—Au restaurant

French kids like to go to a restaurant with their friends and family. You get a chance to eat some wonderful French food in restaurants, foods that your parents may not have time to make at home. You may get to eat snails *(les escargots)* or a special kind of lettuce called *endive*, which is often served cooked! Even French kids who eat hamburgers also eat *lapin à la moutarde* ("rabbit with mustard sauce") because they've learned from a very young age to eat a variety of different foods.

The best part of learning about a new culture is trying its food. You don't want to go to France and eat hamburgers—that's something you can do in the US! In France, you want to train your *palais*, or your taste buds, to enjoy new sensations. You're probably in for a pleasant surprise!

MISTAKES TO AVOID Fautes à éviter

When you're eating with your French friends, don't put a lot of food on your plate. The French serve a little, and then the kids ask for more if they're still hungry. If you leave food on your plate, it's considered bad manners!

On the Menu—Au menu

French kids know that French meals have three parts: *l'entrée* ("the appetizer"), *le plat* ("the main dish"), and *le dessert* ("the dessert"). A typical French meal has all three, so when you order in a restaurant, you have to give information about three dishes and what you want to drink!

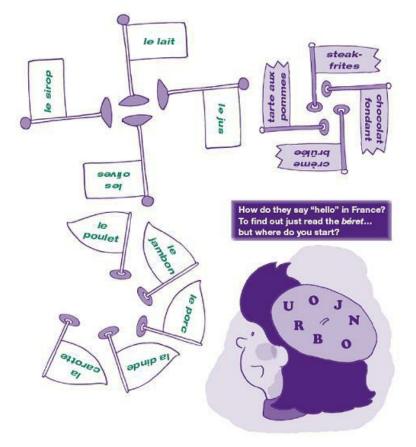
Because the portions are smaller in France, you don't get nearly as much food on your plate as you often do in the US. In France, it's considered bad manners not to finish the food on your plate, so you tend to be served just the right amount. No leftovers!

Many restaurants serve traditional French foods. Here's what's on the menu:

English	French
first course	entrée
hard-boiled eggs with mayonnaise	oeufs mayonnaise
cold cut plate	assiette de charcuterie
vegetable soup	soupe de légumes
lettuce salad with bacon	salade de laitue aux lardons
oven-baked tomatoes with herbs and garlic	tomates provençales
main course	plat principal
steak and fries	steak-frites
omelet with mushrooms and ham	omelette aux champignons et jambon
lamp chops with mashed potatoes	côtelette d'agneau à la purée
roast chicken with string beans	poulet rôti aux haircots verts
desserts	desserts
apple pie	tarte aux pommes
strawberry ice cream	glace à la fraise
chocolate cake	gâteau au chocolat
baked pudding	crème brûlée / flan

Food Flags

In each group, which one of the food flags doesn't belong?



Ordering Food—Commander un repas

When you order food in a restaurant, you often use a special verb. It's a verb you know already, *vouloir* ("to want"), but this time we're going to use a polite form called the "conditional." *Je voudrais* is the equivalent of "I would like."

Like all verbs in French, the conditional has its own conjugation map. Here is the one for the conditional form of *vou-loir*, "I would like":

English	French
to want	vouloir
I would like	je voudrais
you would like	tu voudrais
he/she/it would like	il/elle/il voudrait
we would like	nous voudrions
you would like	vous voudriez
they would like	ils/elles voudraient

The Polite Verb—Le verbe poli

Now we're going to order for everybody! Using your menu and the right form of *vouloir*, fill out the following sentences. Be sure and match the pronoun with the correct form of the verb! So if the sentence begins with *Je*, you follow it with *voudrais* and what you want to eat: *Je voudrais des escargots* ("I would like some snails").

- **1.** *Tu*..
- **2.** *Elle*...
- **3.** Vous..
- **4.** *Ils*..
- **5.** Nous..

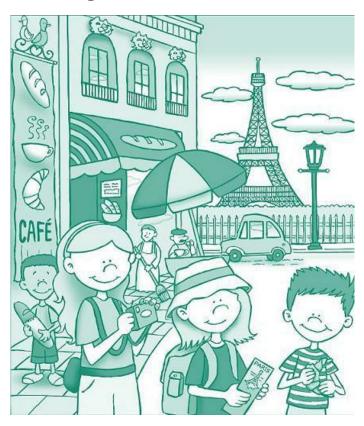
6. Je	
7. Je	
8. <i>Tu</i>	

Yum,Yum! That's Good!—*Miam, miam, c'est bon!*

It's very important to tell your French friends how much you enjoy eating their food! You need words like *C'est délicieux!* ("It's delicious!") and *Encore*, *s'il vous plaît* ("More, please"). Here are some words you'll find handy:

English	French
Enjoy your food!	Bon appétit!
I'm hungry!	J'ai faim!
It smells good!	Ça sent bon!
Time to eat!	A table!
It's good!	C'est bon!
It's very good!	C'est très bon!
It's excellent!	C'est excellent!
It's not bad!	Ce n'est pas mal!
I would like more, please.	J'en voudrais encore, s'il te/vous plaît.
More, please.	Encore, s'il te/vous plaît.
A little more.	Encore un petit peu.
That's enough, thank you.	Ça suffit, merci.
Is there any more?	Y-en-a-t'il encore?
There's no more left.	Il n'y en a plus.
I can't have any more, thanks.	Je n'en veux plus, merci.

CHAPTER 7 Going to Town—Aller en ville



Transportation—Les transports

There are many places to go to have fun, but first, you have to get there. French kids walk (*aller à pied*). They also take their bikes (*prendre leurs vélos*) or a skateboard (*prendre un skate*).

Maybe you've taken other forms of transportation, too. Look at the following list, and see how many you've used:

English	French
car	la voiture
bus	le bus
tour bus	l'autocar
subway	le métro
train	le train
ferry	le ferry
boat	le bateau
airplane	l'avion



France has a wonderful train system, called the TGV. The initials stand for Train à Grande Vitesse ("Very Fast

Train"). It usually cruises at 186 miles per hour, but can attain speeds of over 200 mph! The TGV is recognized as one of the best train systems in the world.

How Will We Get There—Comment s'y rendre?

In order to use your transportation, you have to use a special verb—*prendre*. In fact, you don't "use" your transportation, as much as you "take" it. *Prendre* means "to take" or "to catch." You take a car (*Tu prends une voiture*), and even an airplane (*Tu prends l'avion*). So it's a good idea to study the conjugation map for *prendre*, just to make sure you get where you're going!

French
prendre
je prends
tu prends
il/elle/il prend
nous prenons
vous prenez
ils/elles prennent

Lucky you! You know one of the main French transportation verbs and several ways of getting where you're going. But wait —what if you can't leave right away? What if "I take the train" or "I am taking the train" isn't exactly what you want to say?

Unfortunately, that's all you get with *je prends*. It's either "I take..." or "I am taking...." When a verb talks about "now" time, you say the verb is in the "present" tense. The same thing for all the other forms of *prendre* in the table above—they're "present tense." *Nous prenons* will always be happening now, as in "We take" or "We are taking." But what if you want to say something about the future? What if what you really need is "I'm going to take the train" or "We're going to take the train"?



Reading the Metro Map-Lire la carte du métro

Paris has a wonderful *métro* ("subway") system. But it takes some time to get the hang of it. Ask your parents or your teacher to download a Paris metro map. Pick two metro stations at random, and try to figure out the best itinerary to get from one to the other! Try to find the direct route or change trains just once. A couple of itineraries require you to change trains twice. Can you find them?

The Near Future—Le futur proche

French has a very simple way of expressing the idea of "I am going to." You probably remember your French "to go" verb from Chapter 3, don't you? It's *aller*. In order to talk of an action in the near future, you need to conjugate *aller*. That means you need to match the forms of *aller* (*vais, vas, va, allons, allez, vont*) with the subject.

For the near future, you make a formula like this: subject + conjugated *aller* + *prendre* + type of transportation. So "I am going to take a boat" is Je + vais + prendre + un bateau = Je vais prendre un bateau. And "She is going to take the plane" is Elle + va + prendre + l'avion = Elle va prendre l'avion.

Look at the following present tense sentences and change them to le futur proche:

 1. Elles prennent un avion.

 2. Il prend le bateau.

 3. Nous prenons une voiture.

 4. Je prends le bus.

 5. Vous prenez un ferry.

6. Tu prends l'autocar.

IMPORTANT TIPS TRUCS IMPORTANTS !

While you "take" (*prendre*) a train, bus, plane, boat and car in French, you don't "take" your feet. If you're going to walk, you say, *Je vais à pied*, which literally means, "I go by foot."

Paris Puzzle

There's a note left here, but it's in code. Can you figure out where Lucy is going?

The first letter is in "love" but not "dove."

The second letter is the ninth letter of the alphabet.

The third letter is in "rubber" two times.

The fourth letter is in "Paris" and "France."

The fifth letter starts the alphabet.

The sixth letter has already been used.

The seventh letter is the letter a lot French people rrrroll.

The eighth letter sounds like what you see with.

The ninth letter shows up in "Eiffel Tower" three times.

Fun to do!

Once you figure this out, you can go, too! It's a great place to learn all about France.



Asking for Directions—Demander son chemin

Sometimes when you're going somewhere, you need a little help. Asking for directions is important in every language. How else will you find your way to the movie store for the first time? Or even find the bathroom the first time you visit a French friend's house?

Where—*Où*

You probably remember *Où* ("where") from previous chapters. And you know the difference between *est* and *sont* is the difference between "is" and "are." *Est* is singular, and *sont* is plural. *Voilà*! Two essential launch pads for direction questions:

English	French
Where is	Où est
Where are	Où sont



Destination Targets—*Destinations particulières*

There are so many places you can go, whether you're in a little town (*un village*) or a city (*une ville*). Let's list some of them:

English	French
The store/the stores	le magasin/les magasins
The bookstores	la librairie/les librairies
The library/the libraries	la bibliothèque/les bibliothèques
The movie store/the movie stores	le magasin de film/les magasins de film
The toy store/the toy stores	le magasin de jouets/les magasins de jouets
The department store/the department stores	le grand magasin/les grands magasins
The grocery store/the grocery stores	l'épicerie/les épiceries
The bakery/the bakeries	la boulangerie/les boulangeries
The restaurant/the restaurants	le restaurant/les restaurants
The bathroom	les toilettes/la salle de bains

MISTAKES TO AVOID

Fautes à éviter

Be careful not to mix up *la librairie* ("bookstore") and *la bibliothèque* ("library"). And note that "bathroom" is plural in French, *les toilettes*. If you say *la toilette*, you're talking about washing yourself! Another way to say "bathroom" is *la salle de bains*.

Spending Money—Dépenser de l'argent

Once you get to where you're going, you might have to spend some money. So you'd better be prepared!

French kids don't spend dollars. In fact, there are no dollars in France. And no cents! Instead you use the same kind of money that's used all over Europe: the Euro. In each Euro, there are a hundred *centimes*. The coins come in one, two, five, ten, twenty, and fifty *centimes*, and one and two Euros. *Une baguette* ("a loaf of bread") is about a Euro, a book is at least three Euros, and DVDs begin at seven Euros.

Here are some Euro words you might need:

English	French
money	l'argent
change	la monnaie
coin	la pièce
coins	les pièces
bill	un billet

Money Questions—Questions d'argent

When it comes to money, it's important to ask the right questions and understand the answers. You don't want to try to buy something you can't afford. Or misunderstand how much more you need to pay. Here are some questions and answers you'll probably hear:



English	French
How much?	Combien?
It's two euros and forty centimes.	C'est deux Euros et quarante centimes.
How much does it cost?	Combien ça coûte?
How much does the book cost?	Combien coûte le livre?
How much does the car cost?	Combien coûte la voiture?
It's five euros.	C'est cinq Euros.
It's twenty euros and eighty-five centimes.	C'est vingt Euros et quatre-vingt-cinq centimes.
Do you need more money?	As-tu besoin de plus d'argent?
More?	Encore?
It's expensive.	C'est cher.
It's too expensive!	C'est trop cher!
It's cheap!	Ce n'est pas cher!/ C'est bon marché.
Do you have change?	Est-ce que tu as de la monnaie?
I don't have change.	Je n'ai pas de monnaie.
Do you have enough?	As-tu assez?
I have enough.	J'ai assez.

Keeping Your Money Safe—Garder son argent en securité

It's not a good idea to keep money in your hand. You know why, don't you? Because you might lose it! You need to put (*mettre*) your money somewhere.

Mettre is an important verb. When we put food away, we use *mettre*. And when a French mom tells French kids to clean up their room and put things away, you can be certain she'll use *mettre*!



Essaie ceci

Collecting Coins—Ramasser la monnaie

Euro coins have the same value all over the world, but each country with Euro currency makes its own coins. France and its European neighbors—Austria, Belgium, Finland, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, The Netherlands, Portugal, Slovenia, and Spain—each put different pictures on the coins and bills. A fun thing to do is to try and collect a coin from each country.

To Put—*Mettre*

Let's look at the conjugation map for *mettre*. It similar to the *prendre* map we used before:

English	French
to put	mettre
I put	je mets
you put	tu mets
he/she/it puts	il/elle/il met
we put	nous mettons
you put	vous mettez
they put	ils/elles mettent

Now we need the sentence formula, Je + conjugated mettre + mon argent + place = Je + mets + mon argent + dans ma poche = Je mets mon argent dans ma poche ("I put my money in my pocket"). Where else can you put it?

English	French
in my pocket	dans ma poche
in my purse	dans mon sac
in my wallet	dans mon portefeuille
in my drawer	dans mon tiroir
in my backpack	dans mon sac-à-dos
in the bank	à la banque
in the safe	dans le coffre-fort

The Recent Past—Le passé récent

Sometimes, saying "Right now, I am putting my money in my purse" *isn't* what you need. Neither is "Right now, I put my money in my purse." Sometimes you need, "A little while ago, I put my money in my purse." You want a way to say you did something recently in the past.

In French, it's easy to say that you did something a little while ago. You use a kind of verb form called *le passé récent* ("The Recent Past"). But to make *le passé recént*, you need another verb, *venir* ("to come"). Here's its conjugation map:

English	French
to come	venir
I come	je viens
you come	tu viens
he/she/it comes	il/elle/il vient
we come	nous venons
you come	vous venez

Show Me the Money

Tanya has ten *Euros* but she can't decide where to put them. Can you help her by matching the name with the correct picture?

ma poche | mon sac | mon portefeuille | mon tiroir | mon sac-à-dos | la banque | le coffre-fort



To say an action took place in the recent past, you conjugate *venir*. That means you match the forms of *venir* (*viens, viens, vient, venons, venez, viennent*) with the subject.

Then you make a formula like this: subject + conjugated venir + de + mettre + Euros + place. So "I just put two Euros in my backpack" is Je + viens + de + mettre + deux Euros + dans mon sac-à-dos = Je viens de mettre deux Euros dans mon sac-à-dos. And "He just put a two-Euro coin in his wallet" is Il + vient + de + mettre + une pièce de deux Euros + dans son portefeuille = Il vient de mettre une pièce de deux Euros dans son portefeuille.

Since time is money, let's get going and try out *le passé récent*. Look at the following present tense sentences and change them to *le passé récent*:

1. Elles mettent un billet dans un tiroir.

2. Il met son argent dans son sac-à-dos.

3. Nous mettons nos Euros dans un sac.

4. *Je mets la monnaie dans le portefeuille.*

5. Vous mettez vos Euros dans un coffre-fort.

6. Tu mets cinquante Euros et trente centimes à la banque.



Pour s'amuser

Conjugation maps show you how the verb is formed for six pronouns. The core of the verb usually stays the same, but the endings change. The three main verb groups—verbs ending in er, ir, and re—have characteristic endings. Every French kid has to memorize the differences between all the verb groups and all the irregular verbs, too.

Asking for Help—Demander de l'aide

Now that we have some money, it's time to spend a little. But what do you do when you're in a French store and you can't find what you need? You have to ask for help!

You learned in Chapter 4 that being polite is important in French culture. So you know you have to use the formal "you."

Begin with your polite opener, Bonjour Monsieur/Madame/ Mademoiselle, followed by the "please" phrase, S'il vous plaît.

After you give the greeting, you can ask questions, "What color does it come in?" and "What size"? You don't need to learn *Combien* ("How much?"), because you already know it!

In What Color?—Dans quelle couleur?

Colors are a great thing to learn in any language, because otherwise the world is *noir et blanc* ("black and white")! Here they are:

English	French
black	noir
white	blanc
yellow	jaune
red	rouge
green	vert
blue	bleu
brown	marron
purple	violet
green	vert
blue	bleu

And here are some questions and answers that go with colors:

English	French
Do you have it in blue?	Est-ce que vous l'avez en bleu?
We have it in red.	On l'a en rouge.
Do you have it in yellow?	L'avez-vous en jaune?
It comes in green.	Il existe en vert.
Does it come in black?	Existe-t-il en noir?
Let me see.	Je vais voir.

I have it in white.	Je l'ai en blanc.
What's your favorite color?	<i>Quelle est ta couleur préférée?</i>
Pink is my favorite color.	Le rose est ma couleur préférée.

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

It's impossible to literally translate *le passé récent* into English! *Je viens de téléphoner* is literally "I come to telephone." But it means, "I just telephoned," or "a little while ago, I telephoned." When you can't exactly translate from one language into the other, you adapt the ideas as closely as you can.



Although "red" is *rouge* in French, the colors are not exactly the same. They depend, to some extent, on the culture. Ask your French friends to show you "mauve" or "purple" or even "violet." It might not be exactly the color you have in mind!

What size clothes do you wear? What size drink do you want? And which size popcorn?

Knowing how to talk about size is very useful, especially if you want your clothes to fit! Size words are easy in French. And you've already seen some of them before in Chapter 2, when we learned words for physical description. There's *petit/petite* ("small"), *moyen/moyenne* ("medium") and *grand/grande* ("large").

Here are some other size words you'll probably find useful:

English	French
bigger	plus grand
bigger	plus grande
smaller	plus petit
smaller	plus petite
the same	la/le même
A little bigger	un petit peu plus grand
A little bigger	un petit peu plus grande
A little smaller	un petit peu plus petit
A little smaller	un petit peu plus petite

Now using the polite form of "I want it" (*Je voudrais*), get ready to make some size sentences. But be careful! Is your "it" masculine or feminine? Of course, the answer depends on what "it" refers to!

In these French sentences, the "it" is *le*, *la* or *les*. But it doesn't follow the verb. You put *le/la/les* in front of the verb. *Je la voudrais* ("I would like it" for a feminine word) and *Je le voud-rais* ("I would like it" for a masculine word). And, of course, *Je les voudrais* for more than one thing.

To know if you want le, la or les, you have to know what the "it" refers to. If you're talking about a sweater, it's a masculine

"it," because "sweater " is *le chandail* in French. And if "it" is a pair of shoes, it is plural, because "shoes" in French are *les chaussures*.

Choosing between *le*, *la* or *les* can get tricky when many words in the sentence have to show that they, too, refer to a feminine, masculine, or a plural word. *Je le voudrais un petit peu plus grand* might refer to a sweater that you want a little bigger. And *Je la voudrais un petit peu plus grande* refers to a something that's a feminine word you want a little bigger.

Let's practice saying we want things bigger or smaller. Translate each of the following French sentences into English:

- 1. Je le veux plus grand.

 2. Nous la voulons plus grande.
- 3. Tu le veux plus petit.
- 4. Il la veut plus petite.
- 5. Elles veulent le même.
- 6. Vous la voulez un petit peu plus grande. _____
- 7. Ils le veulent un petit peu plus petit.



Activities—Activités

Sometimes you don't want to spend money on clothes or food. Sometimes you want to spend it on games and activities. In French, the verb for "to buy" is *acheter*. It follows the same conjugation map that *aimer* and other "er" verbs do. Here it is:

English	French
to buy	acheter
I buy	j'achète
you buy	tu achètes
he/she/it buys	il/elle/il achète
we buy	nous achetons
you buy	vous achetez
they buy	ils/elles achètent

Buying Tickets—Acheter des tickets

What can you buy tickets for? Here's a list to give you some ideas:

English	French
tickets for a soccer game	des tickets pour le match
tickets for the concert	des tickets pour le concert
tickets for the museum	des tickets pour le musée
tickets for the magic show	des tickets pour le spectacle de magie

MISTAKES

TO AVOID Fautes à éviter

It's difficult for English speakers to put the "it" in front of the verb. When you say "I want it" in English, the word "it" follows the verb. But if you say *Je veux la* instead of *Je la veux*, you're telling your French friend that you want "there" instead of "it"!

Time for Tickets!—Le temps des tickets

It's time to practice your verb tenses. "Tense" is just another way of saying "time." You know three verb tenses now: the present (*le présent*), the near future (*le futur proche*), and the recent past (*le passé récent*). You can say that you're buying something, you are going to buy something, or you just bought something. Here's a chart to help you remember:

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

There are two kinds of tickets in France. *Les billets* ("tickets") are for trains, planes and boats. But *les tickets* ("tickets") are for buses, movies, and the metro.

English	French	
I'm buying two tickets to the movies.	J'achète deux tickets de cinema.	
I am going to buy two tickets to the movies.	Je vais acheter deux tickets de cinéma.	
I just bought two tickets to the movies.	Je viens d'acheter deux tickets de cinéma.	

CHAPTER 8 Let's Go Outdoors—*Allons dehors*



In the Garden—Dans le jardin

French kids love the outdoors. Some houses have large yards, or *les jardins*, to play in. There are a lot of things to do and lots of things to look at, particularly in the spring (*le printemps*) and summer (*l'été*), when all the flowers are blooming. See how many of the following things are familiar:

English	French
lawn	la pelouse
tree	l'arbre
flower	la fleur
bud	le bourgeon
leaf	la feuille
sky	le ciel
cloud	le nuage
shade	l'ombre
shrub	l'arbuste
hedge	la haie
path	le chemin
umbrella	le parasol
fountain	la fontaine
patio	la terrasse



Pour s'amuser

The French love their flowers! Towns and villages often have gorgeous flowers growing along the streets and sidewalks. When you're in France, you may even see a sign that says, *Un Village Fleuri (*"A Flowered Village"). This means that the town or village has such beautiful flowers that it has been awarded the sign!

Here and There—*Ici et là*

Using *ici* ("here"), *là* ("there") and *là-bas* ("over there") is easy to do in French. And it's so necessary! How else are you going to find *le ballon* ("the ball")? Or each other?

To explain where something is, you need $\hat{e}tre$, the "to be" verb, which we used in other chapters. Then you make a sentence formula like this: Subject + conjugated $\hat{e}tre + ici/la/la-bas +$ comma + place. So Je + suis + ici + , + dans le jardin is Je suis ici, dans le jardin ("I am here, in the garden"). Or Le ballon + est + là-bas + , + derrière l'arbre is Le ballon est là-bas, derrière l'ar-bre ("The ball is over there, behind the tree").

Here are some more words that you'll find useful:

English	French	
on	sur	
in front of	devant	
behind	derrière	
under	sous	

Let's try your new words out. Translate the following French sentences:

- 1. Elles sont là, devant les fleurs.
- 2. Nous sommes ici, sur la pelouse.
- 3. Tu es là, devant l'arbuste.
- 4. Ils sont là-bas, sous le parasol.
- 5. Je suis ici, sur le chemin.
- 6. Vous êtes là, derrière la haie.

MISTAKES TO AVOID Fautes à éviter

Try not to confuse *là* ("there") and *là-bas* ("over there"). *Là* is close, and *là-bas* is farther away. In fact, *là* is sometimes so close, that it seems more like "here" than "there!" The French use *là* when most English speakers would instinctively choose *ici*.



Draw a Garden—Dessine un jardin

Draw a picture of a garden. Choose as many of your French garden words as you can. Then label each thing with its French name. In the end, you'll have a pretty picture and practice your French, too!

What Else Can You Find?—Qu'est-ce que tu peux trouver d'autre?

Yards are usually full of interesting things to look at and play with. You already know a lot of the words for things in the *jardin*. You know "bicycle" (*le vélo*), "skateboard" (*le skate*) and "ball" (*le ballon*). Let's see more here:

English	French
insect	l'insecte
hat	le chapeau
bat	la batte
cat	le chat
dog	le chien
bird	l'oiseau
frisbee	le frisbee
garden furniture	les meubles de jardin
hammock	le hamac
watering can	l'arrosoir
hose	le tuyau

You probably know what you're going to do with these things! You're going to put them in the garden. Try to make sentences like *Le chat est sous le hamac* ("The cat is under the hammock"). See if you can fill out the following sentences. And don't forget to make your subject match with your verb. If you can't remember which verb goes with which noun, turn back to

Chapter 6 and look at the conjugation map for *être*:

	sont dans le ciel.		
Les insectes	· ·		
	est devant la fontaine.		
	sont sur la terrasse.		
Les oiseaux	·		
Le tuyau	·		
	est ici, dans le hamac.		
Le frisbee	·		

Trees and Flowers—*Arbres et fleurs*

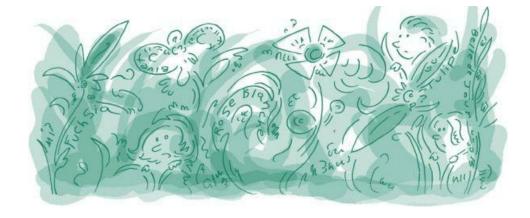
There are so many different kinds of flowers and trees! Some of them, like oak trees and daisies, you'll probably recognize right away. Others, like red poppies, you might not have seen before. In the spring, after a good rain, some fields in France are full of bright red poppies. They add lively color to the landscape. So do sunflowers and lavender.

In southern France, many beautiful trees and flowers grow in the Provence region. In fact, many visitors come to Provence just to see its colorful fields, gardens and parks. Here are some things that you might find growing there:

English	French
iris	l'iris
daisy	la marguerite
sunflower	le tournesol
tulip	la tulipe
dahlia	le dahlia
chrysanthemun	le chrysanthème
jasmin	le jasmin
cedar	le cèdre
oak	le chêne
pine	le pin
maple	l'érable
chestnut	le marronnier

Five French Fleurs

Can you find the five French flowers hidden in this jardin?



IMPORTANT TIPS TRUCS IMPORTANTS !

Remember that the noun is in charge of the sentence. Both the adjectives and verbs have to agree with it, in both number (singular and plural) and gender (masculine or feminine). Get in the habit of looking for words that match the noun. That way, when you're able to make long sentences, you won't make big mistakes!

Describe the plants—Décris les plantes

The world of plants, trees and flowers is lovely because it's so colorful. Do you remember your color words from Chapter 7? Let's try to "color-in" the plants in our sentences!

Compare these two sentences: La marguerite est blanche ("The daisy is white") and Les marguerites sont blanches ("The daisies are white"). You probably see the difference, don't you? One is singular and the other is plural.

As you know, the article, the noun, the verb and the adjective all match in French sentences. If the noun is singular, all the other words that go with it are singular. And if the noun is plural, all the other words that go with it are plural.

Here's a table to help you remember:

English	Gender	Number	French
The rose is red.	F	Singular	La rose est rouge.
The roses are red.	F	Plural	Les roses sont rouges.
The chrysanthemum is red.	M	Singular	Le chrysanthème est rouge.
The chrysanthemums are red.	М	Plural	Les chrysanthèmes sont rouges.

Did you notice that the color word, *rouge*, is the same for each flower, whether the name is masculine or feminine? Some adjectives go with both masculine and feminine words, and don't need extra letters. But when there's more than one flower, the color word usually gets an "s."

Time to "color-in" our flower and tree words! Using the first word—le/la/les—as your guide, fill out the following blank sentences. Follow this formula: le/la/les + plant name + conjugated $\hat{e}tre$ + plus color:

La _____. Les _____. Le _____. La ____. Les ____. Le ____.

Matching Words—Mots assortis

Now that you're getting the hang of French sentences, let's add some other ways of describing flowers. Look at this chart:

English	Gender	Number	French
Beautiful	F	Singular	belle
Beautiful	М	Singular	beau
Beautiful	М	Singular	words beginning with a vowel or "h" be
Beautiful	F	Plural	belles
Beautiful	M	Plural	beaux
Pretty	М	Singular	joli
Pretty	F	Singular	jolie
Pretty	M	Plural	jolis
Pretty	F	Plural	jolies

As you can see, there are five different ways to write "beautiful" in French: *belle, beau, bel, belles,* and *beaux*! This is because, in French, the adjective—the "descriptive" word—has to match the noun. So if the noun is a singular masculine word, so is the adjective. But if the noun is a plural feminine word, the adjective has to match, too. Here is a table showing "beautiful" in action:

English	Gender	Number	French
The rose is beautiful.	F	Singular	La rose est belle.
The roses are beautiful.	F	Plural	Les roses sont belles.
The chrysanthemum is beautiful.	M	Singular	Le chrysanthème est beau.
The chrysanthemums are beautiful.	М	Plural	Les chrysanthèmes sont beaux.



Don't confuse *bon* and *beau*. The pronunciation is similar, but the meaning is very different. The word *bon* means "good," as in, *Le hamburger est bon*. The word *beau* means "beautiful," as in *Les arbres sont beaux*.

You see how it works, don't you? Every word in the sentence has to match the noun. Let's try it out. Write new sentences here using your garden words. Make the initial word *le/la/les*, the flower, and verb all fit with the adjectives. You can do it!

 jolies.
jolie.
belles.
jolis.
beaux.
joli.
beau.
belle.

At the Beach—A la plage

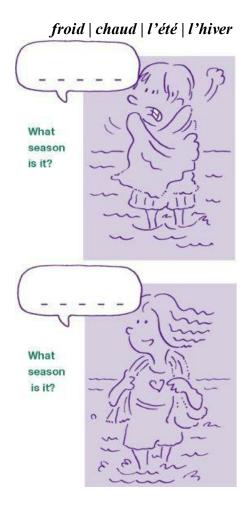
France has many beaches—some are in the South, along the Mediterranean Sea, and some are in the West, along the Atlantic Ocean. France also has a string of islands along both coasts, with beaches all the way around.

One thing that's very important at the beach is the temperature of the water! You probably say things like, "It's cold!" when you hesitate getting wet, or "It's not cold!" when you want your friends to jump in.

In French, you don't use "it" as often for water. Sometimes you use *l'eau*. You say, *L'eau est bonne*! ("The water is good") or *Elle est fraîche* ("The water is chilly"). And when you get out of the water and the wind blows, you say *J'ai froid*! ("I'm cold!").

A la Plage

One of these kids went to the beach at the wrong time. Can you put these words where they belong?



Using "To Have"—Utiliser "avoir"

One of the most important verbs in French is *avoir*, which means "to have." Let's look at the conjugation map so you can get to know it a little better:

English	French
to have	avoir
I have	j'ai
you have	tu as
he/she/it has	il/elle/il a
we have	nous avons
you have	vous avez
they have	ils/elles ont

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

One of the most essential verbs to memorize in French is *avoir*. You'll need it to make verb tenses, just like you use "have" to do the same thing in English. For example, "I had seen" is *J'avais vu* in French. "Had" is used to make a verb tense in English the way that *avoir* is used to make a verb tense in French. The difference is that you'll use *avoir* a whole lot more than you use "have" because there are more French tenses!

To talk about how you feel temperature in French, you use avoir ("to have"), not être ("to be").

In English you say, "I am cold." In French, you say, *J'ai froid*, which happens to literally translate as "I have cold."

You use the same *avoir* map for getting hungry and thirsty. You say, *J'ai soif* for "I am thirsty" or *J'ai faim* for "I am hungry." At the end of a long, happy day at the beach, you may even say, *J'ai sommeil*—"I am tired."

The same thing goes for your friends, too. In French, you say, *Il a froid* ("He is cold") or *Elles ont faim* ("They are hungry"). But now here comes something odd: *faim, soif, froid,* and *chaud* don't change with the noun, whether it's singular, plural, a masculine word or a feminine word. But the verb still shows the difference between singular and plural!

Here's the map for *froid*:

English	Gender	Number	French
He is cold.	М	Singular	Il a froid.
She is cold.	F	Singular	Elle a froid.
They are cold.	M, or M and F	Plural	Ils ont froid.
They are cold.	F	Plural	Elles ont froid

Now try to translate the following French sentences into English:

1. <i>J'ai soif.</i>	
2. Ils ont chaud.	
3. Elles ont faim.	
4. Elle a faim	
5. Elle a froid.	
6. Nous avons chaud.	
7. Vous avez froid.	
8. J'ai sommeil.	

Playing at The Beach—Jouer sur la plage

What else do you need to say at the beach? You need to say you see something, *Je vois la mer* ("I see the sea"). And you need to say you want things, *Je veux le chapeau* ("I want the hat"). You may also want to say something is beautiful, *Le coquillage est beau* ("The seashell is beautiful"). Here are some words you might need:

English	French
beach	la plage
sea	la mer
water	l'eau
sand	le sable
sand castle	le château de sable
shore	le rivage
wave	la vague
temperature	la température
toy	le jouet
seashell	le coquillage
crab	le crabe
sea gull	la mouette
swimsuit	le maillot de bain
towel	la serviette
suntan lotion	la crème solaire
sun umbrella	le parasol

Now, using all your knowledge of French, fill in the blanks here to make complete French sentences:

Sur la plage, je vois	
Je suis sous	
Dans l'eau, je vois	
<i>Il voit</i>	
Les vagues sont	
Il fait	
Voici mon	
Le château de sable est	
Je veux	
Elles veulent	

At the River—*Au bord de la rivière*

Rivers are fun places to play in the summer. Some of the rivers in France come all the way from the Alps. The water is cold! And some of them, like the *Fontaine de Vaucluse* ("The Fountain of Vaucluse"), are springs that surge right out of the ground.

French Rivers—Les fleuves français

France has many rivers used for transporting people and goods, including *La Seine*, which flows into the English Channel; *La Loire*, which flows through the center of France, and *Le Rhône*, which empties into the Mediterranean near the city of Marseilles.

Since big cities usually grow up around rivers, it's not surprising that big French cities, like Paris and Avignon, are located on rivers.

Many of France's rivers transport people and goods. Boats called *péniches* carry *les voyageurs* ("travelers") and heavy things like *le sable* ("sand") and *les roches* ("rocks"). Some of your French friends may even live on *péniches* that have been converted into houseboats. In Paris, there are many restaurant boats and even a fire boat. The *Batobus* is a kind of river bus that takes people to where they need to go in Paris, and *le bateau-mouche* (literally "fly boat") is a kind of open-air tour boat on *La Seine*.

Smaller French rivers, like *La Sorgue* and *Le Calavon*, are perfect for fishing and boating, or just watching the wildlife. Can you think of the names of some rivers near where you live?

Many of France's rivers are protected by environmentalists so that the wildlife continues to thrive. There, you can usually see *canards* ("ducks") and *poissons* ("fish"). Here are some other things you can find on a quiet stretch of river:

English	French
a canoe	un canoë
pebbles	des galets
a fishing rod	une canne à pêche
a picnic	un pique-nique
a swan	un cygne
a dragonfly	une libellule
a mosquito	un moustique

Yard, Beach, or River?—Jardin, plage ou rivière?

In these blanks, write where you can find the thing or the action in the sentence. Use à la plage, à la rivière or dans le jardin in your answers. If more than one answer is right, then include both or even all three:

Voici le tournesol	·	
Je n'ai pas ma canne à pêche		
J'aime les vagues		
Il aime les châteaux de sable		

Le ciel est beau		
Je vois un chêne		
Je veux de la crème solaire		
J'ai des coquillages		
Nous n'aimons pas les moustiques	-	
Les cygnes sont beaux	·	



Learn Your Animals—Apprends tes animaux

Here is a game to play to learn your animals. Write all the animal names in French on index cards and put them in a stack. Then draw a picture of each animal on a different card and put the pictures in another stack. Shuffle the cards and try to match the word with the picture!

At the Zoo—Au zoo

There are so many interesting animals at the zoo! The zoos in France are a lot like the ones you've been to, except they're a little smaller. A little zoo in France even has a special name. It's called *une ménagerie*, and it is usually attached to a circus.

But the animals you see in French zoos are the same ones you go to see in other countries. Here's a list of some familiar ones:

English	French
a zebra	un zèbre
a giraffe	une girafe
an elephant	un éléphant
an ostrich	une autruche
a tiger	un tigre
a bear	un ours
a snake	un serpent
a crocodile	un crocodile

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

French has more ways to speak about the past than English does. You have "I walked," "I was walking," "I had walked," and "I had been walking." That means English has four tenses, or four ways, to speak of an action in the past. French has six! All the more reason to learn your French verbs slowly, one at a time.

You remember how in previous chapter, we learned to use *le futur proche* ("the near future") and *le passé recent* ("the recent past")?

To say "I see the lion" in French, you use the conjugation map for the present tense and write, *Je vois le lion*. If you want to say, "I just saw a lion" (a little while ago), you use *le passé récent* and write, *Je viens de voir un lion*. And if you're going to see a lion, you use *le futur proche* and say or write, *Je vais voir le lion*.

But what if you saw the lion? Not "today" (*aujourd 'hui*), but "yesterday" (*hier*)? You need to say, *J'ai vu le lion*.

For an action in the past, you often use *le passé composé*. If you saw something yesterday at the zoo, you use the formula like this: subject + conjugated *avoir* + past verb (past participle) + name of animal. So, to say, "She saw a lion" you use *elle* + a + vu + un *lion* = *Elle a vu un lion*. Or, if you want to remind a group of people that they saw a lion, you use *Vous* + avez + vu + un *lion* = *Vous avez vu un lion*.



You Saw It Yesterday!—Vous l'avez vu hier!

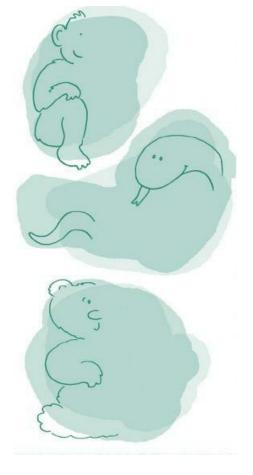
Change the following present tense sentences to past tense using *le passé composé* formula. If you can't remember your conjugation map for *avoir*, look back through this chapter. Write the entire past tense sentence in the blank:

1. *Je vois un zèbre.*

- 2. Nous voyons une girafe.
- 3. Elles voient un éléphant.
- 4. Il voit une autruche.
- 5. Tu vois un tigre.
- 6. Il voit un ours.
- 7. Ils voient un serpent.
- 8. Nous voyons un crocodile.

Sketch at the Zoo

The Etch-a-Sketch[®] was invented by Arthur Granjean from France in 1960. Can you finish sketching these animals?



On the Farm—A la ferme

In the French countryside, you can see a lot of animals on farms. Animals like sheep and cows are raised for both meat and cheese. Pigs are raised for pork, but also to do some important work—finding very special mushrooms, called *truffes*, that pigs are able to smell more easily than dogs can. And many French farms have horses and chickens, too.

Here's a list of common farm animals:

English	French
a horse	un cheval/des chevaux
a goat	une chèvre/des chèvres
a sheep	un mouton/des moutons
a pig	un cochon/des cochons
a goose	un oie/des oies
a chicken	un poulet/des poulets
a rooster	un coq/des coqs

Let's Feed the Animals—Nous allons nourir les animaux

Farm animals eat simple things. They eat *du blé* ("wheat"), *du foin* ("hay"), *des grains* ("grains") and *de l'herbe* ("grass"). You remember the verb "to eat," *manger*, from previous chapters, don't you? So, if you want to say that "the horse eats hay" in French, you write, *Le cheval mange du foin*.

Let's see if you can fill out the blanks in the following French sentences. If you need help remembering the conjugation map for *manger* or *boire*, check them out in Chapter 6.

Les poulets mangent _____

Le cochon		_du blé.	
	ne mange	pas de grains.	
	mange		
	ne boivent pas		
Le coq boit _			
			FUN FACTS Pour s'amuser

Animals make different sounds in different languages. In French, a pig says *gronk-gronk*, a duck *coin-coin*, a rooster *cocorico*, a cow *meuh*, a sheep *bêê-bêê*, a cat *miaou*, and a dog *woua-woua*.

Put It in the Past—Mets-le au passé

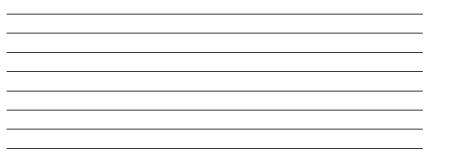
You know how to say you saw something in the past, right? You saw above that you use *le passé composé*. You use Je + conjugated avoir + vu.

Now guess how you say that an animal *ate* something yesterday? You're right—you use *le passé composé*. Only this time, instead of using the past participle *vu*, you use the past participle *mangé*.

So to say, "the cow ate the grass," you say *La vache a mangé l'herbe*. Or if you mean "the horses ate the grass" in French, you write, *Les chevaux ont mangé l'herbe*.

Since you're doing so well, let's try to put your "to drink" verb, *boire*, in the past, too. So this time, instead of using *vu* or *mangé*, you put *bu* in the *passé composé* formula. "The sheep drank water," is *Les moutons ont bu de l'eau*. And "the rooster drank water" is *Le coq a bu de l'eau*.

Time to practice the *passé composé* using your new verbs. Write six sentences here with vocabulary words from this chapter and the *passé composé* forms of *mangé*, *bu*, and *vu*:





Getting Along—Bien s'entendre



Best Friends—Les meilleurs amis

French kids like to have special friends, just like you do! But instead of having "a best friend" or "my best friends," there are more possibilities to choose from! Here are some of the possibilities for the word *ami* ("friend") in French:

English	Gender	Number	French
Friend	M	Singular	ami
Friend	F	Singular	amie
Friends	М	Plural Boys, or Boys and Girls	amis
Friends	F	Plural	amies
C. C.		FUN FAC	ГС
		I'UN FAC	13
		Pour s'amuser	

The word for "friend" (*ami*) evolved from the word for "to like" and "to love" in French, *aimer*. So every time you use *ami* in French, you're also using a nice word.

Matching the Adjectives—Accorder les adjectifs

To explain who your best friends are, you need to add the adjective "best" to your "friend" word, *ami*. Here's the map for the word *meilleur* in French:

English	Gender	Number	French
My best	М	Singular	mon meilleur
My best	F	Singular	ma meilleure
My best	М	Plural M, or	mes meilleurs
		M and F	
My best	F	Plural	mes meilleures

To make a sentence like, "Andrew, Noah, and Theo are my best friends," you need the following formula: Names + are + my best friends. In French, the formula is: *Noms* + *sont* + *mes meilleurs amis*. "Andrew, Noah, and Theo are my best friends" becomes *Andrew, Noah et Theo sont mes meilleurs amis* in French. Notice that the name, the verb, the article, the adjective and the noun all match!

Tous Les Amis

All these kids are different—and that's a good thing. But one of them likes to be the most different. Can you find who has all these characteristics?

a *béret*, an earring on the right ear, a big smile, no glasses, a striped shirt



My Lovely Béret

Here's a fun activity: Write your own song about a *béret*. The *béret* is worn all over the world, but is known as a French symbol. Here are a few rhyming words to get you started: Monday, today, away. Have fun!



The more words in a French sentence, the more you have to pay attention. If you start off a sentence with a feminine word and end the same sentence with masculine words, you will probably confuse your French friends. Don't forget to make all the words in your sentence match!

The same thing happens in this sentence: "Solène is my best friend." You need the name + verb + article + adjective + noun to match. Here is the sentence in French: Solène est ma meilleure amie.

Let's see how you do. Fill out the following sentences with the names your best friends, the real ones and the pretend ones!

 est mon meilleur ami.
 sont mes meilleures amies.
 est ma meilleure amie.
 sont mes meilleurs amis.

His and Her Friends—Leurs amis

Sometimes you want to talk about your friends' friends, too. There is an easy way to do this.

Remember the words for "my," the ma/mon/mes articles you learned in Chapter 3? To say "his" and "her," you follow the same pattern as ma/mon/mes. They're a cinch to learn. The trick is to remember that the French word you use for "his" or "her" goes with the best friend. Look at the map below:

English	Gender	Number	French
His/her best friend	М	Singular	son meilleur ami
His/her best friend	F	Singular	sa meilleure amie
His/her best friend	м	Plural M, or M and F	ses meilleurs amis
His/her best friend	F	Plural	ses meilleures amies

To say that "Anouk is her best friend" in French, you say, Anouk est sa meilleure amie. And to say that "Arthur, Axil, Leonard and Louis are his best friends," you say, Arthur, Axil, Leonard et Louis sont ses meilleurs amis. But you'd also use ses meilleurs amis if the friends in question are Alyna, Leo, Eliza, and Sophie! Let's see if you got the hang of it. Fill out the following sentences. Remember to choose girl and boy names as needed:

_____est son meilleur ami. ______ sont ses meilleures amies. _____est sa meilleure amie. sont ses meilleurs amis.

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS /

The written French language is more complex than spoken French. If you say ami and amie, they sound the same. So do amis and amies. But the feminine and masculine words make a big difference in the rest of the sentence!

Now let's review of all the things you've learned so far in this chapter. Translate the following English sentences into French:

- 1. Theo is his best friend.

- 2. Noah is his best friend.
 3. Solène is his best friend.
 4. Ebba, Gwen, Lisa and Nikki are her best friends.
- 5. Laurent and Philippe are her best friends.
 6. Jeanette, Philippe and Sally are her best friends.
- 7. Jody and Kiko are his best friends.
- 8. Jeanette is his best friend.

Expressing Feelings—Exprimer ses sentiments

Knowing how to say what you feel is very important in friendships. You need to be honest with your friends, because friendships are based on trust. You don't need to say a lot, but you do need to make an effort to say what you feel.

Your French friends feel the same things you do—happy, interested, and confident most of the time, sad and frustrated occasionally. But they explain how they feel in a way that's very different from how you express it. They use a sort of double pronoun. So instead of "I feel great!" your friends say something like, "I, me, feel great!"

Reflexive Pronouns—Pronoms réfléchis

You know when you go to a doctor for a checkup, sometimes he or she tests your reflexes. You get a little whack with a rubber hammer right below your kneecap, and your leg automatically kicks!

There are some verbs in French that have a reflex, too. They don't kick, but they do need a pronoun. In English, we call these verbs, "reflexive verbs," but in French, they're called *les verbes pronominaux*. You can recognize them because they're always hooked up to a pronoun of some sort. The verb "to feel" is one of these verbs. In French, it's *se sentir*.

To understand how these verbs work, you begin by learning the reflexive pronouns in French. Here they are:

English	French	French
Pronoun	Subject Pronoun	Reflexive Pronoun
Ι	je	те
you	tu	te
he/she/it	il/elle/il	se
we	nous	nous
you	vous	vous
they	ils/elles	se

The reflexive pronouns are a little odd, aren't they? The French reflexive pronoun for "he/she/it" and "they" is the same, *se*. And the subject pronouns, *nous* and *vous*, are the same as the reflexive pronouns, *nous* and *vous*. Only the *je* and *tu* change to *me* and *te*.

But that's the fun thing about learning a new language—it's full of surprises!

I Feel Good—*Je me sens bien!*

To say how you feel in French, you need the verb se sentir. Here is the conjugation map with the reflexive pronouns:

English	French
to feel	se sentir
I feel	je me sens
you feel	tu te sens
he/she/it feels	il/elle/il se sent
we feel	nous nous sentons
you feel	vous vous sentez
they feel	ils/elles se sentent

There are several common reflexive verbs in French. They include *se laver* ("to wash"), *se lever* ("to get up"), and *se souvenir* ("to remember").

They all follow the same pattern. The subject, the reflexive pronoun and verb all match.

If, for example, you want to say "I feel good," in French, you say, *Je me sens bien*. And if you say "They feel good," you say, "Ils se sentent bien!"

MISTAKES TO AVOID Fautes à éviter

The reflexive pronouns are very important in French. If you leave them out, you may say something very different from what you intended. If you say, *Je me sens super*, you say, "I feel great!" But if you say, *Je sens super*, you're saying, "I smell great!"

Respecting My Friends—Respecter ses amis

Getting along well with your French friends is like getting along well with friends from every other country. Most of the time, you just have fun and enjoy each other's company. Sometimes, though, you feel badly and want to express that. When your friends tell you how they feel, you need to listen. Here's a list of some ways you might feel:

English	French
comfortable	à l'aise (faux ami)
uncomfortable	mal à l'aise
frustrated	frustré
angry	fâché
hurt	blessé
sad	triste
sorry	désolé
helpful	utile
hopeful	plein d'espoir
cheerful	gai
confident	sûr de lui, d'elle
happy	heureux

Whole Hearted

Paris is known as "The City of Love," so that means some hearts might get broken. Can you put these back together? Draw a line connecting the proper halves to each other.



How Does Your Friend Feel?—Comment se sent ton ami?

To say "he feels cheerful" or "we are happy" is easy in English, because you don't have to match all the words like you do in French. But French kids don't have any trouble matching up all the words. From the time they learned to speak, they could say, *Elle se sent heureuse* ("She feels happy"), or *Nous nous sentons heureux* ("We feel happy") without any problem.

Since you're getting the hang of adjectives in French, it's not going to be difficult for you, either! Most of the time, the feminine words get an extra "e" and plural words get an "s." The plural feminine words often get both—"es." But some words don't need so much fuss to match. Study this map:

M Singular	F Singular	M and F Plural	F Plural
confortable	confortable	confortables	confortables
inconfortable	inconfortable	inconfortables	inconfortables
frustré	frustrée	frustrés	frustrées
fâché	fâchée	fâchés	fâchées
blessé	blessée	blessés	blessées
triste	triste	tristes	tristes
désolé	désolée	désolés	désolées
utile	utile	utiles	utiles
gai	gaie	gais	gaies
confiant	confiante	confiants	confiantes
heureux	heureuse	heureux	heureuses

Using Your Adjectives—Utiliser tes adjectifs

As you can see from the map you looked at, if the adjective ends in an "e," like *triste* and *utile*, it often doesn't get an extra "e" in the feminine words. But if it ends with "é," like *fâché*, it often does get that extra "e." And the adjectives that end in "x" don't change for singular and plural masculine words, but get a "se" for the singular feminine word, and an "ses" for the plural feminine word.

Time to practice your adjectives. Next to each description, write the correct form of the French adjective. For example, the

answer for "Frustrated, girl, singular" is frustrée:

Helpful, boy, plural (boys and girls) ______
 Uncomfortable, girl, plural ______
 Hurt, boy, singular ______
 Cheerful, girl, singular ______
 Sorry, boy, plural ______
 Sad, girl, plural ______
 Happy, boy, singular ______
 Confident, boy, plural (boys and girls) ______

Solving Problems—*Régler des problèmes*

Sometimes even the best of friends have misunderstandings. In French, a "misunderstanding" is a *malentendu*. The word *malentendu* literally means *mal* (bad) + *entendu* (hearing), so when you have a misunderstanding in French, it means you probably haven't listened to each other closely enough. In fact, hearing and understanding are so closely linked, *entendu* means both.

Let's see what you and your friends want to say, so we understand what the problem is. Look at the following sentences and fill in the missing words. Remember how to use your reflexive verbs and pronouns and your adjectives. Pay attention to how all the words match up!

Accidents—Accidents

Sometimes friends do something by "accident." It's the same word in French, *un accident*. You don't mean to do something, it just happens because of bad luck or because someone wasn't paying attention. You could slip, for example, and knock someone down by accident. Or a friend could take your coat by mistake.

On the following lines, write a list in English of things that might happen accidentally:

Saying You're Sorry—Dire que tu es désolé

Your French friends, just like all your other friends, like to feel that others care about them. You show you care by asking what the problem is and trying to understand. In fact, you have to know what's wrong before you can help make it right! Here are some questions that you might find useful:

English	French
What happened?	Qu'est-ce qui s'est passé?
What just happened?	Qu'est-ce qu'il vient d'arriver?
Are you alright?	Tu n'as rien?

Are you okay?	Ça va?
Can I help you?	Est-ce que je peux t'aider?
Can you tell me what's wrong?	Dis-moi ce qui ne va pas.
Do you want to talk about it?	Veux-tu en parler?

Now let's practice our questions! Look at the following situations described in English, and choose something you might say from the previous list to make your friend feel better. Write what you'd say in French. Since there's more than one way you can ask, try to use as many as possible:

Someone who is crying. ______ Someone who is holding a hurt finger. ______ Someone who fell. ______ Someone who tripped over a step. ______ Someone who is all alone during playtime. ______ Someone who looks mad. _____

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

When you hurt yourself in French, you don't get a "boo-boo," you get a *bobo*. And when you yell "ouch" in French, you yell *aie*! And instead of going "boom" when you hit the ground, in French you go, *boinks*.

Making Up—Se réconcilier

Sometimes when friends have misunderstandings, or when they have an accident, they just want to hear three little words: "I am sorry." In French, you say, *Je suis désolé*. But in some situations, you need to say a little more. You need to say you didn't mean to step on someone's foot! Or that you ate their cake by mistake!

Here are some phrases you might find useful:

English	French
Sorry!	Désolé!
Excuse me.	Pardon.
I did something wrong.	Je m'excuse.
I feel bad about it.	Je le regrette.
Let me help you.	Je vais t'aider.
I didn't do it on purpose.	Je ne l'ai pas fait exprès.
I made a mistake.	Je me suis trompé.
I misunderstood.	Je n'ai pas compris.

Say "Sorry" Properly—Dis "désolé" comme il faut

Knowing when and how to use "I'm sorry" phrases takes some practice. You don't want to overdo it! But you want to show that you have concern for others. Generally speaking, if the problem is a little one that will be forgotten quickly, a quick *desolé* will often do the trick.

Désolé is good if you accidentally take someone's coat when leaving a party. But if it's an even smaller incident, like bumping into someone in a crowded store, *pardon*! is often all you need.

Look at these sentences and briefly describe (in English) a situation in which you might say them. Try to come up with a different situation for each phrase:

Je ne l'ai pas fais exprès	
Je n'ai pas compris	
Je le regrette.	
Je vais t'aider.	
Désolé!	
Je me suis trompé/trompée.	
Pardon.	
Je m'excuse.	

MISTAKES TO AVOID Fautes à éviter

Don't forget to say you're sorry when you've hurt someone, even accidentally. Don't worry if it feels strange to speak in French. If you don't say what you want to say correctly, the fact that you cared will still come through.

Saying, "It's Okay"—Dire, "Ça va."

When it's time to forget about a misunderstanding or an accident, you usually say, "It's okay," in English. Or you might say, "Forget about it." Or even just "Not a problem." Often in situations like these, your French friends don't speak in complete sentences, but the meaning is still understood.

Here are some phrases you might want to know:

English	French
Not a problem.	Pas de problème.
It's not serious.	Pas grave.
It's not a big deal.	Pas grand chose.
Forget it.	Laisse tomber.
Let me help you.	Je vais t'aider.
I didn't do it on purpose.	Je ne l'ai pas fait exprès.
I made a mistake.	Je me suis trompé.
Let's forget about it.	On oublie.
It's over!	Fini!

Let's put together all the words you'll need to excuse yourself in case of a misunderstanding. Look at the English language clues and write what you might say in French in the lines that follow. Since there's more than one response in French, try to use as many as you can:





Pour s'amuser

Negative sentences in French often are reduced to a couple of words. *Ce n'est pas grave* ("It's not serious") sounds like *pas grave*, and *Ce n'est pas un problème* ("It's not a problem") sounds like *pas de pro-blème*.

You want to shake hands like a good sport.	
You feel a little annoyed, but not angry.	_
You want to admit you made a mistake.	_
You didn't do it on purpose.	
You want to just forget about it.	
You don't think it's worth any more attention.	

Girlfriends and Boyfriends—Amoureux et amoureuses

When French kids like other kids in a special way, they use the words *amoureux* ("boyfriend") and *amoureuse* ("girlfriend"). They also use a verb you already know, *aimer* ("to like" or "to love"). But *aimer* gets a bit tricky!

To Like a Lot—*Aimer bien*

Remember the different pronouns you've learned so far? You've learned the subject pronouns (*je, tu, il/elle/il, nous, vous, ils/elles*) and the reflexive pronouns (*me, te, se, nous, vous, se*). *Aimer* uses yet another kind of pronoun. Not the subject one, and not the reflexive one, though they're sort of the same. It's something called the "direct object" pronoun. Take a look at the map:

English Pronoun	French Subject Pronoun	French Direct-Object Pronoun
Ι	je	me
you	tu	te
he/she/it	il/elle/il	le/la
we	nous	nous
you	vous	vous
they	ils/elles	les

IMPORTANT TIPS

TRUCS IMPORTANTS !

Remember to use contractions with your pronouns when they precede a verb that begins with a vowel. *Je le aime* will really confuse your French friends. The correct way of saying it is *Je l'aime*.

Direct Object Pronouns—Les Pronoms objet directs

Here's how your new pronoun works. You know how in English, you say, "I love him"? You use a formula like this: Subject + verb + object. You use the same formula when you talk about your friends, "He loves her."

In French, the same information is in the sentence, but it's laid out in a different way. The formula looks like this: Subject +

object + verb. So "I love him" is $Je + le + aime = Je \ l'aime$. And "He loves her" is *Il l'aime*.

But if you just want to say, "I like her a lot," instead of "I love her," you use the same formula, but you add *bien* after the verb. It looks like this: *Je l'aime bien*. And if he likes her a lot, it's *Il l'aime bien*.

Let's see how you do. Translate each English sentence into French. If you need help remembering the French conjugation map for *aimer*, turn back to Chapter 2.

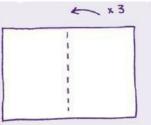
- 1. She loves him.
- 2. She likes him a lot.
- **3.** We love her. _____
- **4.** You love her. _____
- 5. She loves you.
- 6. He loves them.
- 7. He likes you a lot. _____
- 8. You like her a lot.

Now you're ready to say nice things to your French friends and learn to understand each other, too.

Je l'aime

Make some hearts for someone you love... or just like a lot!

1. Fold paper three times, always in the same direction. If you are folding lengthwise, continue that way



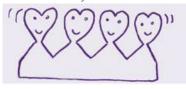
2. Draw a heart with a stand to put it on. Make sure the inside of the heart is on the fold.



3. Cut from the outside (not the fold) along the line of your drawing.



4. Unfold and color. You can write messages on the hearts, too!



Fun exercises to help you learn français

onjour, mon ami! So, you want to learn French but don't know where to start? Start ici, with The Everything® Kids' Learning French Book. Inside, you'll find simple exercises, fun facts, tips on pronunciation, and popular phrases that enable you to read and speak French in no time at all.



You'll learn how to:

- · Address your family ("Mo famille") and pets ("Mes animaux familiers")
- Describe holidays and birthdays ("Fêtes et anniversaires")
- · Ask "What time is it?" ("Quelle heure est-il?")
- Tell your friends, "Let's go outdoors" ("On va dehors")
- Express your feelings ("Exprimer mes sentiments")
- · Talk about school ("Mon école") and your classes ("Mes cours")

Dozens of puzzles and activities-plus an English-French Dictionary-make learning this exciting new language easy, fast, and fun!

craie grasse

Dawn-Michelle Baude, Ph.D., graduated from the Université de Paris-Sorbonne with a Dipleme des études approfondés. She has lived in France for almost fifteen years with her family, where she works as a professional writer, journalist, and translator. She has taught at the American University of Paris and Universite de Paris. She lives in Gault, France.

Technical Reviewer:

Elestrations by Dana Regard

Véronique Moterlé, Ph.D. is a lecturer in French in the Department of Romance Languages at Boston University, where she teach es courses on French reading, composition, and conversation. She is also a French medical interpreter and translator. She lives in Boston.





BOOK

adams media